वीत-कलक गाठिक

প্রথম খণ্ড

পার বান্ধব নাট্যসমাজের সভাগণের অনুবোট

শ্ৰীপ্ৰমথনাথ মিত্ৰ

প্রণীত।

- "O pitcous spectacles"
 - O woful day !" \\
 - · O traitors, villains
 - O most bloody sight!

সেশপীরর।

কলিকাতা,—৬৬ নং বিভন্ গাঁট

, বিডন্যজ্ঞ

শ্রীহরচক্র দাস ঘারা মুসিত।

. . .

All Rights Reserved.

THIS LITTLE PIECE

IS RESPECTFULLY DEDICATED

TO

BABU KRISHNADHAN DATTA,

Honorary Secretary,

BY HIS

AFFECTIONATE YOUNGER COUSIN

The Author.

নাট্যোল্লিখিত ব্যক্তিগণ



পুরুষগণ।

প্রীকৃষ্ণ, যুণিষ্ঠীর, ভীম, অর্জ্ঞ্বন, অভিমন্ত্য

হুর্যোধন, জয়দ্রথ, ছুঃশাসন, কর্ণ, শল্য, ডোণাচার্য্য, কুপাচার্য্য, অশ্বতামা, ডোষণ।

সারথী, শব-বাহকগণ, ইত্যাদি।

স্ত্রীগণ।

হুভদ্রা, উত্তরা, হুনন্দা, চিত্রাবতী, পরিচারিকা



মন্ত্রণা-গৃহ।

। ছুর্য্যোধন, দ্বোণাচার্য্য, কর্ণ ও অশ্বধাম। আসীন)

- হথা। বিধাতার স্থবিচার নাই। তিনি যার অহিতসাদনে কৃতসক্ষর হন, তার সক্ষাপ্ত না করে কাস্ত হন না। কুক্রুণের
 প্রতি বিধাতা নিভাপ্ত বিম্থ। কুক্রংশায়দের আর মঙ্গল
 নাই; পাণ্ডবদিগের হত্তে অচিরেই কুক্রুল সমূলে নিশ্লুল
 হবে।
- জোগ। বংসা নিরাশ হ'ও না। সতা বটে, পাওবদিগের প্রতি বিধাতা
 নিতান্ত সদয়; সতা বটে, তাহাদিগকে যুদ্ধে পরাস্ত করা নিতান্ত
 কঠিন; কিন্ত তথাপি শেষ অবধি না দেপে মনকে নিরাশ
 সাগরে নিমল করা পুরবের উচিতি নয়। বংসা দেখিওপ্রতাপ,
 কমিততেলা, মহবেলপ্রজোভ রাজসপ্তি দশানন যথন
 বন্বাসী, জটাব্জলপ্রিধৃত, রাষ্ট্রের দ্বারা স্বংশে নিধন
 হয়েছিল, তুগ্ন——

- কর্ণ। তথন চেন্টা করলে অবশুই পাত্তবগণ, যুদ্ধবিশারদ মহাবলশালী কোরবদিগের দারে পরাজিত হবে। পাত্তবদিগের পক্ষে পঞ্চলন মাত্র, কিন্তু কোরবদিগের পক্ষে শত শত রণপণ্ডিত বীরপ্রেষ;—— চেন্টা করলে অবশুই কুরুকুলের জন্ম হবে। সংখ! নিরাশ হ'ও না—— মনকে দৃঢ় কর,—— যুদ্দের পথ স্থকোমল কুসুমান্ত নর, অনেক আয়ীর, স্বজন, বন্ধু বান্ধ-বের শোণিতাক্ত মৃতদেহের উপর বিচরণ কবতে হয়।
- ছর্ব্যা। অকুল সাগরের মধাভাগে নিপ্তিত হয়ে, যে অভাগা সালাক্তনত ত্বা ত্বাপ্তছেও অবলম্বনস্থাপ প্রাপ্ত হয় না, তার আর আশা কোথার? উতালতরঙ্গনালাসকুল গভীর সাগর গর্ত্তে চিব-শ্রন ভিন্ন দে আর কিলের আশা করবে? আনি মনে মনে বেশ জানতে পারছি, কুরুকুল সম্লে নির্মাণ না হলে, আর এ কাল সমরানল নির্কাণিত হবে না। আপনারা সকলে দৃঢ় প্রতিজ্ঞা করেছেন, প্রাণ্পণে পাণ্ডবদেবই সহারতা করবেন, এ হতভাগার প্রতি একবাব দৃষ্টিপাতও করবেন না, স্কুতরাং পাণ্ডবদিগেরই জয় হবে, আংশ্রণ্য কি ?
- জোণ। বৎস! ও রূপ কথা বল না। আমবা যে সকলে প্রাণপণে তোমার সাহায্য করছি, সে বিষয়ে কি তুমি এখনও সন্দেহ কর ?
- ছুর্ব্যা। গুরুদেব, কাষেই করতে হয়। পাওবেরা আপনার শিষ্য।
 আপনি তাহাদিগের গুরু। এ সত্ত্বের যথন আজিও প্রত্যেক
 যুদ্ধে ভারা জয় লাভ করছে, তথন আপনার উপেক্ষা ভিন্ন আর
 কি বলতে পারি।
- কর্ণ। সংখ ! ঠিক কণা বলেছ। পাণ্ডবেরা আচার্য্যের প্রিয়শিষ্য, সেই জন্ম আচার্য্য তাহাদিগকে আয়ন্তীভূত দেখেও উপেকা করেন। অগ্রেই আমি তোমাকে বলেছিলাম, অন্য কাহাকেও

- ে সেনাপতি-পদে বরণ কর। তুমি শুনলে না, আচার্য্য-আচার্য্য করেই ক্লিপ্ত হলে। এখন আচার্য্যের স্নেহ দেখ।
- জোণ। তুই থাম্নরাপম! নীচ ব্যক্তির মুথে উচ্চ কথা ভাল ওনায়
 না।—ছ্যোধন! তুমি ভয়ানক ভ্রমজালে পতিত হয়েছ।
 তুমি পাগুবদিগকে জান না——স্বয়ং নারায়ণ যাহাদিগের
 সহায়, আমি কুদু মানব হয়ে তাদের কি করব ?
- কর্। (অন্য দিকে মুখ করিয়া) বালককে বুঝাবার এ উত্তম উপায় বটে——
- জোণ। নরাধম ! তুই এখনও শুন্লি না। তবু প্রতি কথাতেই তুই জালাতন করবি ?
- ছুর্যো। আচার্যা আমার স্থা বলে কর্ণও আপনার স্লেছের পাত, উহার অপ্রাধ নার্জন। করন।
- জোণ। নরাধনকে সেই জনাই ত উপেক্ষা করি।—তা ত্র্যোধন! কি করলে তোমার মনস্তুষ্টি জন্মায় তাই বল, আমি না হয় সেই রূপই করি।
- ছুর্ব্যা। তাও কি আপনাকে বল্তে হবে ? আমাদের পক্ষে ভীয় প্রভৃতি শত শত বীরপুরুষ নিহত হল, আর পাওবদিগের পক্ষে অদ্যাপি একটী দৈনাধ্যক্ষও নিহত হল না, এ কি সামান্য ছুংপের বিষয়।
- দোণ। আচ্চা, আমি প্রতিজ্ঞা করলেম, পাশুবদিগের পক্ষে কোন
 না কোন বীরপুরুষকে আজ নিহত করব, আজ আমি এরপ
 বাহ রচনা করব যে অর্জুন ভিন্ন আর কারও সাধ্য নাই,
 যে তাহা ভেদ করে।
- কর্ণ। আজ আনিও এই অসি স্পর্শ করে প্রতিজ্ঞা করলেম, যে কোন সন্যেই ১উক, পাঙ্বকুলচ্ড়া অর্জুনকে স্বহস্তে সংহার করব। আচায্য যে তাহার গৌরব করেন, দেখি সে ক্ত

- বড় বীর। হর ভার হাতে আমার মৃত্যু হবে, না হর সে আমার হাতে শমনভবন দর্শন করবে।
- আয়। প্রতিজ্ঞার প্রতিজ্ঞাই সার। সকল বিসয়েরই সম্ভব-অসম্ভব আছে। তোমার কথার শেষভাগের প্রথনটীই ফলবান্ হবে দেখতে পাছিত। অর্জুন বরং তোমাকে শমনভব্দ দেখাবে।
- কৰ্। দেখায় দেখাক্, আমি ভাতে ভীত নই।
- অখ। বাক্বিতভা নিশ্রবাজন। আজই দেখা যাবে এখন।
- ছুর্বো। আচার্য্য আপনার প্রতিজ্ঞাক বছেন বটে, কিন্তু আমার মন তাতে সম্ভই হচ্ছে না। আমার বেশ প্রতীতি হচ্ছে, শুরুপুত্রের বাকোর প্রথমাংশই সভা হবে।
- জোণ। কি ! তুমি আমাকে এতদ্ব খেরজ্ঞান কর, বে ভাবছ আমি
 আমার প্রতিজ্ঞা রক্ষার সমর্থ হব না! যদি এ রূপ হয়, তবে যে
 প্রতিজ্ঞা রক্ষার সমর্থ হবে, তুমি তাকেই সেনাপতিতে বরণ কর,
 আমি চলেম————
- অর্থ। মহারাজ ! পাণ্ডবেরা মহুষা, ভারা দেবতাও নয় অমরও নয়। বিশেষ পিতা যখন প্রতিজ্ঞা করেছেন, তথন আপনার সন্দেহ করা রুখা।
- ছবেঁয়। গুরুপুঞা! আমি আচাবেঁয়র প্রতিজ্ঞার সন্দেহ করছি না;
 কিন্তু পাওবেরা অনর না হোক্, আমি বেশ জানতে পেরেছি,
 যুদ্ধে কৌরবদিগের হস্তে তাদেব মৃত্যু নাই। ভবিষাৎ আমার
 সম্পুথে তার তনামর গহরর খুলে দেশাছে; তার ভিতর
 কৌরব সেনাপতিদিগের মৃতদেহ ভিন্ন আমি আর কিছুই
 দেশতে পাছি না।
- জোণ। ছর্মেধিন! বীবত্ব, সাহস, উদাস, উৎসাহ কি একেব রে তোমাকে পরিত্যাগ করেছে? ব রহ্বর সামান্ত কারণে দ র্চাশৃক্ত হয় কেন? তুমি ক্ষতিরস্থান, জোণাতার্যের প্রিয়শিষ্য —

তোমার অধীনে, তোমার সাহায্যে শত শত রাজা, শত শত রাজপুত্র, লক্ষ লক্ষ অক্ষেহিনী; কর্ণ, রূপ, শল্য, ভূরিত্রবা, জয়ত্রথ, অত্থথামা, আর কত বীরের নামোলেথ করব, সকলেই তোমার সাহায্যে, তোমার পক্ষে—তুমি যে এ রূপ নিরাশ হও, আশ্বর্যা!

- হুবের্র। শুরুদেব যা বলেন, সকলই সত্য। সত্য, শৃত শৃত যুদ্ধবিশা-রদ, রণপণ্ডিত, দোর্দণ্ড প্রতাপ বীরপুরুষ আমার পক্ষে আছেন—শস্তুরু দোণাচার্য্য, যার প্রথর শর্মিকরের সন্মুথে পৃথিনীর কেইই অগ্রসর হতে পারে না, তিনিও আমার পক্ষে, কিন্তু তবেকেন বার বার আমরা পরাজিত ও অপমানিত হচ্ছি? এ তবে আপনারই বিজ্যনা। আমরা আপনার বধ্যের মধ্যে পরিগণিত হয়েছি। উৎকৃতি উৎকৃত্তি শস্ত্র সমূহ পূর্বের আপনি অর্জ্র্লকেই দিয়েছেন, স্ত্রাং পাওবেরা এখন জয়লাভ কর্বে আশ্চর্য্য কি? এখন অর্জ্ব্নের স্থতীক্ষ শর্জালে অমারা সকলে নিহত হট, আপনি স্বচক্ষে দেখুন।
- জোল। তুর্ঘোধন! ও রূপ কথা বলো না, ওতে আমি মনে বাথা পাই।
 আর্জুন নানা দেশ, নানা ছান পরিজ্ঞন করে উৎক্ট উৎক্ট
 অন্ত্রসমূহ সংগ্রহ কবেছে, আমার নিকট হতে সমুদার প্রাপ্ত হয়
 নাই। এখন সে দিব্য দিব্য অন্ত্র বলীয়ান্ হরেছে
 যে, যুদ্ধে তাহার অসাধ্য কিছুই নাই। সে, বোধ করি, সসাগরা
 ধরণীকে নিমেষ মধ্যে বাণ্ডারা থণ্ড বিধণ্ড করে কেলতে
 পারে।
- হর্ষো। গুরুদেব ! তবে এখন কি আজ্ঞা হয় বলুন, আদ্য পাওবপক্ষীর বীরবৃদ্দ যে রূপ সাহস ও উৎসাহের সহিত যুদ্ধ করছে, তাতে আমার ভয় হচ্ছে! আমার সৈত্যগণ অচিরেই বা মৃত্যুপথের পথিক হয়!

- জোণ। ছর্যোধন ! আমি অদা যে ব্যুহ রচনা করব মনস্থ করেছি,
 তাতে তাদের গর্ম্ম আশু থার্ম হবে। তাতে আব কোন সন্দেহ
 নাই। কুরুপক্ষীর প্রধান প্রধান বীরবৃদ্দ ধূহের রক্ষক হবে,
 অর্জুনের অনুপস্থিতিতে সে ব্যুহ ভেদ করতে অবশিষ্ট পাণ্ডবদিগের সাধা হবে না। তুনি নিশ্চিন্ত থাক। আমি যখন
 প্রভিজ্ঞা করেছি, তখন জানবে পাণ্ডবপক্ষীর কোন না কোন
 বার-পুরুষ আজ মুত্রাকে আলিস্ন করবে।
- क्री। (त कार्या गांत्र शूरक नमांना इत्त, अमन द्वि ना।
- ছুর্যো। শক্র বে রূপেপারি, বিনাশ করব, ভাগ ভাবার নাায় আর অন্যায় কি ? গুরুদেব ! আপনি বার বধান্তিলায়ী হন, অমর-বুলেরা যদি ভাকে সংহান্য করে, ভগাপি তার নিস্তার নাই। গুরুদেব ! অর্জুনিক পরাজয় করা কঠিন—স্বীকার কবি; কিন্তু যুধিন্তিরকে সন্মুখে পেয়েও আপনি ভ্যান্য কর্ছেন।
- জোণ। যুগিন্তিরের কথা কি বল্ড। যুথিন্তিবকে পরাদর করা সহজ্ঞ বিবেচনা কর না। দেশ, দানব, যক্ষ, রক্ষ, গজর্ব, কেইই উ.কে পরাজর কর্তে সক্ষন নর। যুগিন্তির স্বর্ধাং ধর্মের অবভার। বিশেষ স্বর্ধাং বিষ্ণুদ্দশী প্রিক্টার বার নত্নী ও প্রধান
 সহায়, চিরবণজরী গাঙীবধারী নরনাবাযণক্ষণী পার্থ বার
 প্রধান সেনাপতি, তাঁকে পরাজয় করা স্বরং শ্লপাণি ভগবান
 ভ্রানীপতিবও সাধ্যায়ভানয়।
- কর্ণ। কুটিল রুফাট বে সকল অনর্থের মূল, তার কুটিল চক্রেই বে পাগুবেরা বলীয়ান, তাতে আর ছব্দাণত্রে সন্দেহ নাই।
- ছুরো। তবে আর আমাকে কি দেখিরে সাহস, উদান, আশা অব-লম্বন কর্তে বলেন?
- অখা মহারাজ ! পূজাপার জনকের প্রতিজ্ঞা ন্মরণ করণ, তিনি অদ্য

- নিশ্চয়ই পাগুবপক্ষীয় কে:ন না কোন মহার্থীকে শমনসদলে অদ্য প্রেরণ কর্বেন।
- কণ। প্রতিজ্ঞা স্থারণ আছে, কিন্তু পুর্নের বলেছি, ন্যায় যুদ্ধে বাস্ক্র-দেবপ্রামুগ পাওবদিগের পংক্ষ কোন মহারথীকে বিনাশ করা বড় সহজ হবে না।
- জোপ। তুমি তবে আমাকে অনার সৃদ্ধ অবলম্বন কব্তে বল ? তা বল্ডে পার বটে, তোনার জন্মও যেমন নীচকুলে, তোমার মন্ত্রণা সকলও ডেমনি শঠাপুর্ব। বাবা একাপ ক্ট যুদ্ধের মন্ত্রণা, দেয়, অথবা ভাতে প্রবৃত্ত হয়, তারা বীব নয়——বীরকলকা।
- ছুর্যো। গুরুদেব! কে:প সধ্রণ করুন; স্থার প্রামশ বড় অন্যায়
 নয়, যদি আনাকে ক্লা কবতে ইচ্ছা করেন ত স্থার মতেই
 অনুমোদন করুন; কারণ ছুর্বাঃ শক্রবণে অন্যায় যুদ্ধ অবলম্বন
 করায় আনি কোন পাপ দেবি না। আপনি যদি আমার
 ছিত্রণাজ্জী হন, তবে স্থার প্রায়ণে অনুমোদন করুন।
- জোগ। ছাং গোধন ! ভূম আনাটে ও অন্যায় অনুরোধটী করো না।
 আর ধা বল, করতে পারি, কিন্তু ক্ষত্রীয়-গুরু হয়ে অন্যায়
 যুদ্ধের প্রামর্শে স্মতি দান কণ্তে পারি না।
- ভূর্যো। তবে স্বরতে অভাগার নকককেদন করন। গুরুদেব ! এই
 আমি আপনার চরণতলে আনাব দেহ উংসর্গ কর্লেম।
 (ক্রেণ্চের্গ্রের চরণ ধারণ)।
- জোণ। হুর্যোধন! চরণ ত্যাগ কর----
- ছ্রো। আপনি আনার প্রতি ক্পা প্রকাশ না কর্লে, চরণ জ্যার কর্ব না। হয় আনার শত্রুদের বধ কর্বন, না হয় আমাকৈ বধ কর্বন।
- জোণ। ছর্য্যোধন ! ভোনার জন্য কি গভীর পাপসাগরে নিমগ্র হব।

- ছুর্ব্যো। শত্রুবধে পাপ নাই। বরং আশ্রিতের বিপদের কারণ হও-রার পাপ আছে।
- জোণ। আচ্ছা, তুমি এখন আমার চরণ ত্যাগ কর, উপস্থিত মতে যুদ্ধস্থলে যেরূপ হয় করা যাবে।
- হুর্যো। বলুন, আপনি আপনার প্রতিজ্ঞা পালন কর্বেন।
- জোণ। তাতে আর কোন সন্দেহ নাই——আমি পুনরার প্রতিজ্ঞাকরে বলছি, বিপক্ষদের মধ্যে কোন না কোন বীরপ্রেষ্ঠ মহারথীকে যুদ্ধে নিহত করব। আমি অদ্য যুদ্ধন্থলে চক্রব্যুহ নির্মাণ করব, নিশ্চরই কোন না কোন বীর তল্পধ্যে প্রবেশ করে প্রাণত্যাগ করবে। আমি পুনর্কার এই প্রতিজ্ঞা করণেম ভূমি এখন চরণ ত্যাগ কর।
- कृर्या। श्वक्रतम्य । व्यापनात व्यक् शक् व्यामात कीवत्नत मृत ।
- জোণ। এখন চল, দুর্গমধ্যে যাওয়। ষাক্। (উঠিয়া) সমাগত
 সমুদয় রাজা ও রাজকুমায়গণকে রণপ্রাঙ্গনে প্রেরণ কর।
 আমাদিগের মধ্যে ছয় জন য়ণবিশায়দ রধীকেও তথায় প্রেরণ
 কর, তুমিও সেখানে উপস্থিত থেক। এখনই আমি সেই
 চক্রবাহ নির্মাণের উপায় দেখি গে। চল সকলে চল।
- কর্ণ। চলুন, মহারাজ ছুর্য্যাধনের হিতের জন্য এই শরীর, এই হস্তকে নিযুক্ত করিগে।
- অখ। জন্ন মহারাজ হর্য্যোধনের জয়।

[मक्टलत श्रञ्जान।

দিতীয় দৃশ্য।

~~

युष्वञ्च ।

(ट्यांगां हार्या, जूर्याक्ष्य, ७ असम्बर्ध।)

ছোণ। সমাগত নুপতিগণকে বৃাহেব চতুম্পার্শে রক্ষা কর। রাজপুত্রদিগকে ঘাবদেশে থাক্তে আদেশ কর। চ্রেগাধন! তৃমি
মহাবীর কর্ণ, কুণ ও ছংশাসন কর্তৃক পরিবেফিত হরে আমার
অধিকৃত বাহিনীমুখে অবস্থান কর। ভোমার জিশত ভাতা,
অখথামাকে অগ্নে বেখে জরদ্রথের পাখেশি থাকুক্। জরদ্রথ!
তৃমি ঘারদেশে পেকে ছাব বক্ষা কর। আমি অপরাপর ছার
দেখে আসি। সকলে শীল্ন আমার আদেশ পালন কর।

इर्रो। (य व्याख्या।

[উভয়ের প্রস্থান।

জয়। তৌপদী-চবণের সময় ভীনদেন কর্তৃক অবমাননার আজা
সমাক প্রতিশোধ গ্রহণ কবন। জয় ভগবান্ শূলপাণি! আপনার বরে ধনঞ্জয় বাভিত পাণ্ডব পক্ষের সকলকেই আনি পরাস্ত
করতে পারি। অর্জুন আজ যুদ্দক্ষেত্রে অমুপস্থিত, আজা কাহারও সাধা নাই, জয়দুপো ১ন্ত হতে নিছুতি পায়।—ভীমদেন!
আজা যদি তেকে পাই, ত মনের সংধে তোর শরীরে অস্ত্রাঘাত করি—তোর মন্তক চ্ছেদন করে পদাঘাতে চুর্ণ করি।
(নেপপোর দিকে) সনাগত রাজকুনারগণ! ভোমরা সকলে
উচৈচংস্বরে মাবাজ ভ্রোধনের জয় ছোম্বা কর। কুরুপতি
মহারাজ ভ্রোধনের জয়!

নেপথো। কুরুপতি মহারাজ ত্র্যোধনের জয়!
নেপথ্যের অপর দিকে। ধর্মারাজ যুধিষ্ঠিরের জয়!

(ভীমদেনের প্রবেশ।)

- ভীম। (স্বগত) কৌরবদিগের এ জয় ঘোষণার মর্ম্ম কি? বার বার আমাদের দ্বারা পরাজিত হচ্ছে, তথাপি আবার এ জয়ন'দ কেন? কৌরবগণ নিশ্চয়ই উন্মাদ হয়েছে। অপবা নির্ব্বানামুখ দীপের ন্যায় জন্মের মত এই আক্ষালন করে নিচ্চে। (প্রকাশ্যে) কোন্ নরাধম, আজ পরাজিত, অবমানিত, ছরাচাত ছর্ম্মোধনের জয় ঘোষণা করছিস? অগ্রসর হ। এখনি ও বুণা গর্কের উচিত প্রতিফল প্রদান করি। তীমসেন জীবিত থাক্তে, য়ে পাপিষ্ঠ ছর্ম্মোধনের জয় বলে, তাকে শীঘই তীমসেনের গদাঘাতের স্থায়্ভব কর তে হয়। আয়, অগ্রসর হ— ছ্রাচারগণ!
 - জয়। মূর্থ ভীমদেন এসেছিস? কি বল্ছিস? আমিই মহারাজ তুর্যোধনের জয় ঘোষণা কর ছিলেম। তোর সন্মুণেও পুনর্কার বলি, মহারাজ তুর্যোধনের জয়।
 - ভীম। জয়দ্রথ। তোর মত নিলঁজ্জ আর পৃথিনীতে নাই। সাধী
 সতী দ্রেপিদী-হরণ কালের অবমাননার কথা কি বিশ্বত হয়েছিদ্? ভেবেছিলাম, সেই লজ্জায় তুই আর জনসমাজে মুথ
 দেখাতে পাববি নে। নির্লজ্জ! আবার কোন্ মুথ নিয়ে তৃই
 আমার সমকে উপস্থিত হলি? সেই যে ভোর মস্তক মুগুন
 করে দিয়েছিলেম, তা কি তোর শারণ নাই? কিলা তা থাকা
 অসম্ভব। তোর মস্তক পুনর্বার কেশান্ত হয়েছে। তৃই নির্লজ্জ,
 পূর্বে কথা সমস্ত একেবারে বিশ্বত হয়েছিস, কালাম্থ নিয়ে
 পুনরায় ছ্মাতি ছগোধনের জয় ঘোষণা কর্তে এসেছিস্। পামর!
 তৃই ফেনন নির্লজ্জ, ভোর প্রস্থাধনও তভোধিক নির্বোধ।

যে অভাগা চিরকাল পরাজিত হরে আস্ছে, সে জয়দ্রথের ন্যার নিল্জি ব্যক্তিকৃত জয়নাদে আনন্দ প্রকাশ কর্বে বিচিত্র কি ? সে বুঝে না যে এটা বিদ্রুপ মাত্র।

- জয়। পূর্ব কথা ভূলি ন†ই। আন্য তার প্রতিশোধ নেব। ভীম-দেন! বৃপা বাক্বিত গ্রায় প্রয়োজন নাই। আয় উভয়ে বুছে। প্রবৃত্ত হই।
- ভীম। আধার বলি, তুই নিতাস্ত নি**ল'জ্চ। তোর সহিত যুদ্ধ করা** ভীমসেনের শোভা পায় না। সামান্য মশকের সহিত মাত-ক্ষের যুদ্ধ?
- জয়। মনে ভয়, মুথে সাহস। তুই যে যুদ্ধ কর্তে পারবিনে তা আমি জানি। চিরকাল অর্জুনের দোহাই দিয়েই কাটালি, তুই যুদ্ধের জানিস কি? আজ অর্জুন অনুপস্তিত, তোর সাধ্য কি কি তুই অস্ত্র ধারণ করিস? যদি এতই ভয় পেয়ে থাকিস্, ত আমার কাছে অভয় প্রার্থনা কর, আমি তোকে মারব না, ভোর শরীরে অস্ত্রাঘাতও করব না। কেবল পূর্ব অপমানের প্রতিশোধের জন্য ভোর মাগাটী মুড়িয়ে দিব।
- ভীগ। তোর অস্থঃকরণ অতি নীচ, তোর কথা সহা হয় না। এই গদার এক আঘাত খেয়ে যদি জীবিত থাকিস্ত পরে বুঝব। (গদা প্রহার)

[যুদ্ধ করিতে করিতে উভয়ের প্রস্থান।

(ক্ষণপরে জয়দ্রথের প্রবেশ।)

জয়। (সাহলাদে) ভগবান্ মহাদেবের ক্লপায় আজ পাওবগণকে সমাক পরাস্ত করব। অর্জুন ভিন্ন জয়দ্রথ কাহাকেও ভয় করে না। ছরাত্মা ভীম পলায়ন না কর্লে আজ তার প্রাণ সংহার কবতেম।

(युधिष्ठिदत्रत थादनम ।)

- ৰ্ধি। নিত্য নিত্য আত্মীয় স্থলন জ্ঞাতি কুটুয়াদির শোণিত আর দেখতে পারা বায় না। রাজ্যানিসা কি ভয়ানক! এ যুদ্ধ যত শীঘ্রই অবসান হয়, তত্ত মুদ্ধনা।
- জয়। আস্তে আজা হোকু ধর্মরাজ। ভীমসেনের মূধে অদ্যকার যুদ্ধের কথা শুনেছেন কি? আবার আপনি কেন এলেন ?
- ষুধি। এলেম ভোষার অন্ত্রশিক্ষা পরীক্ষা করবার জ্বনা। ভীমদেন পরালুপ হয়েছে বটে, কিন্তু যুধিষ্টির এখনও জীবিত আছে। মনে কর না, এক ভীমদেনকে পরাস্ত করে, সমস্ত পাগুবদিগের উপর জ্বলাভ করবে। আত্মীয়শরীরে অস্ত্রাঘাত করতে যুধিষ্টির সর্ববিদাই কুঠিত, কিন্তু আত্মীয়দের ইচ্ছাক্রমে তাহাকে বাধা হয়ে সে কার্যো প্রস্তুত হতে হল। জ্বাস্ত্রশ্ যুদ্ধেপ্রস্তুত হও।

[উভয়ের যুদ্ধ, যুধিষ্টিরের প্রস্থান।

পালাও কেন ধর্মরাজ? আনার অন্ত-বিদ্যা আরে একটু ভাল করে পরীকা করে যাও। এখনও সম্যক অন্ত্রুত করাতে পারি নাই।

ইভি প্রথমাক।

দ্বিতীয় অঙ্ক।



প্রথম দুশ্য ৷



পাণ্ডব-শিবির।

(যুধিষ্ঠির, ভীম ও অভিমন্ত্যু)

- ভাগ। মহারাজ ! উপায় কি ? জোণাচার্য যে ব্যুহ রচনা করেছেন, কাহারও সাধ্য নাই, তা ভেদ করে। আমরা চারি জাতায় ত সম্পূর্ণ পরাস্ত। অর্জ্জুন সংশপ্তক যুদ্ধে নিযুক্ত, সেইই সেই চক্রবাহ ভেদ করতে জানে। তার অরুপস্থিত কালে সে ব্যুহ ভেদ করে, পাওবকুলে এমন কেইই নাই। কৌরবগণ যে দৃঢ়ভার সহিত যুদ্ধ করছে, পাওবকুল রক্ষা করা দায়।
- যুবি। বিগাতার বিজ্যনা । ভাই, আমি ত আর কোন উপায় দেখতে পাছি না। দ্রোণ-নির্মিত ছরধিগম্য চক্রবৃহ ভেদ করতে পাবে, আমাদের মধ্যে এমন কাকেও দেখছি না। এবার দেখছি আমাদের অদৃষ্টে পরাজয়। বিধাতা বুঝি আমাদের মন্তকে অনুমাননার অজ্য পদ্ধিল জল সিঞ্চন করবেন।
- ভীম। তাহলে, অৰ্জ্বন এসে কি বলবে?
- যুধি। অর্জুন এসে যে কি বলবে, তাই ভেবে আমি আরও ব্যাকুল হ হয়েছি। তার একবার অনুপত্তিতে এই সব ঘটলে, তার কাছে কি আর মুখ দেখাতে পারা যাবে ? হায়, কি কাল চক্র-বৃহ্ছ দেখাচার্যা আজ নির্মাণ করেছেন।

- অভি। আর্থ্য চক্রব্যুহের কথা যা বল্ছেন, এ দাস তদিবয় জ্ঞাত
- ভীম। বৎস! তুমি উহার কি জান?
- অভি। এ দাস চক্রবৃহ ভেদ করে, তাহার নধ্যভাগে প্রবিষ্ট হতে পারে; কিন্তু ছুর্ভাগ্যক্রমে আগ্যম ব্যক্তীত নির্গন সন্ধান জ্ঞাত নহে। সেই জন্ম সাহস করে অগ্রসর হতে পারছে না।
- ভীম। এ অতি আশ্চর্য্য কথা! বৎস! তুমি প্রবেশসন্ধান জান,
 নিদ্মণ-উপায় জান না! আর প্রনেশের উপায়ই বা কার
 কাছে শিক্ষা করলে? যিনি তোমাকে আগম শিক্ষা প্রদান
 করেছেন, তিনি তোমাকে নির্গম শিক্ষা প্রদান না করে,
 ভোমার এ অমূল্য বিদ্যা অসম্পূর্ণ রেখেছেন?—— এ যে অতি
 কৌতৃকের কথা!
- অভি। জ্যেষ্ঠতাত মহাশর। আশ্বর্য হবারই কণঃ। বিবরণও কৌতৃক
 পূর্ণ। আমি দৈবক্রমে বৃাহ ভেদের উপায় শিক্ষা করেছি।
 যথন আমি জননী-গর্ডে ছিলেদ, তগন এক দিন জননী
 পিতাকে যুদ্ধকোশল বৃত্তান্ত জিজ্ঞাসা করেছিলেন। পিতা
 আন্পূর্বিক সমস্ত বিবৃত কবে অবশেষে কণায় কণঃয়
 চক্রব্যুহের, ও তাহা ভেদ করবাব কণা উত্থাপন কবলেন।
 জননী এক মনে তা ভন্তে ভন্তে নিজিতা হলেন। জননীকে
 নিজিতা দেখে পিতা আর কোন কথা বলেন না। পিতা তগন
 কেবল আগমোগায় বর্ণন করেছিলেন। সেই দিন হতেই মামি
 এ বিষয় জ্ঞাত আছি। পিতার মুখে আগমোগায় ভনেছিলেম,
 ভাহাই জানি—নির্গুযোগায় জানি না।
 - নুধি। বংস অভিমনুতা আমার একটা অনুরোধ রক্ষাকর। আজ ভূমি তেখনৰ পিতৃত্বের প্রস্ক ভ্রণ কর। ভূমি এ বিপদ্ হতে অনা আমাণিগতে স্প কর। ভূমি আগ্যোপায় জান,

তোমার দারা আনাদের এ অবমাননার অবসান হোক্। তুমি বাহুবলে বাহ ভেদ করে, বাহুমধ্যে প্রবিষ্ট হও। আমরা তোমার পन्চাৎ পन्চাৎ গমন করে, বৃাহ মধ্যস্থ শক্তসেনানী বিনাশ করে, বৃাহ ভঙ্গ করে, ভোমাকে নিষ্ঠান্ত করে আনব। ফল কথা বৎস, ধনঞ্জয় এসে যাহাতে আমাদিগকে নিন্দা না করে, তুমি তার উপায় কর। তুনি, ধনঞ্জা, বাস্তদেব, প্রতাম এই চারি জন ভিন্ন কেছ ঐ চক্রবৃাহ ভেদ করবার উপায় জানে না। এক্ষণে তোমার পিতৃগণ, ও দৈলগণ ভোমার কাছে ভিকা প্রার্থনা করছে, প্রার্থনা পূর্ণ করে তাহাদিগকে স্কুত্ব ও নির্ভার কর। অভি ৷ আর্যা ! আপনার আজা, তার উপর আর আমার কথা কি ? আপনার জয়ের জন্ম এ দাস এই মুহুর্ক্তেই চক্রবৃাহ ভেদ কর্তে প্রস্তুত আছে। আপনাবা আমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ এমে দেখুন, দাস আপনাদের পুত্তের উপযুক্ত কি না? ঐ যে কৌরবদিগের উচ্চ আক্ষালন বাক্য শুন্ছেন, মুহুর্ত্তমাত্রেই উহা ক্রন্দন-ধ্বনিতে পরিণত হবে। জোণাচার্য্য মনে করেছেন, পূজাপাদ পিতা ও মাভুল এখানে উপন্থিত নাই, অণ্য চক্ৰব্যহ নিৰ্মাণ করে পাণ্ডবদিগের সর্ব্ধনাশ করবেন। কিন্তু তাঁর জানা উচিত ভিল, পাণ্ডবদিগের দাসামুদাস এখনও জীবিত আছে, মহাবীর অর্জুনের পুত্র অভিমন্তা এখনও জীবিত আছে।

- ভীম। বংদ! তৃমি চিরজীবী হও। তোমার কথার আজ আমরা মৃতদেহে জীবন প্রাপ্ত হলেম। তুমি গিয়ে বাহ ভেদ করবা-মাত্রেই আমরা তোমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করে কুরুকুলের প্রধান প্রধান মহারণগণকে নিহত করব।
- অভি। আমি পিতৃমাতৃকুলের হিতের জন্য অবশ্যই সমরে প্রবেশ কবব। তাতে জীবন যায়, হৃঃথিত হবো না, আনন্দে সমর-। শ্যায়ে শ্রন করব। এখন সকলে দেখুক একমাত্র শিশুর

হত্তে কুককুল সমূলে নির্মূল হবে। যদি অদ্য লক্ষ লক্ষ কুর-দৈয় আমার হত্তে নিহত না হয়, তা হলে আমি মহাবীর পার্থের ঔরষদাত ও স্কুদ্রার গর্ত্ত লাত নই। যদি আমি এক মাত্র রথে আরোহণ করে নিধিল ক্ষান্ত্রিয়গণকে শতধা থণ্ড থণ্ড কর্তে না পারি, তা হলে আমি আমাকে অর্জুনের পুল বলে স্বীকার করব না।

যুধি। বংস! তোমার কথা কথা নম্ধ, অমৃত। তোমার কল দিওণ বৃদ্ধি হোক। আশীর্কাদ করি, ভূমি চক্রবৃাহ ভেদ করে কৌরবগণকে বিনাশ কর।

ভীম। বংসা আদ ভোমার কথায় আমাদের ভরসা হল। এস, ভোমার শিরশ্চুমন করি——ভোমায় আলিঙ্গন করি। ভেতরে অভিমকুরে শিরশ্চুমন ও আলিঙ্গন)

युषि। वीतरम् श्रामिकत्म भंतीत श्रुष्ट हल।

[যুধিষ্ঠির ও ভীমের প্রস্থান।

অভি। বীরপ্রতিজ্ঞা বল্ছে "যাও, যাও, যুদ্ধে যাও — অবিলংখি বৃহ ভেদ করে পিতৃকুলকৈ সম্ভষ্ট কর''।— অগ্রসর হচ্ছি— অমনি প্রণয় এদে বলছে "একটু অপেক্ষা কর, একবার সেই চক্রবদন দেখে যাও। স্থু তৃঃথের, বিবাদ হর্বের চির সহচরী, পতিপ্রাণা উত্তরার চক্রবদন একবার দেখে যাও।'' কার কণা রক্ষা করি? মন প্রণয়ের আজ্ঞাকুবর্তী হচ্ছে।—বীরপ্রতিজ্ঞা পরাস্তহল। প্রণয়ের আকর্যি মনকে আকর্যন করছে—একবার প্রিয়তমা উত্তরার সহিত সাক্ষাৎ করেই যাই। যুদ্ধে যদি মৃত্যু হয় — হয় ত এই শেষ দেখা। আবার ও কি? আবার ও কে মনকে আকর্ষণ করছে? হুদ্যধারে ঘন ঘন আঘাত করছে, জার ব্লছে—— "তুমি তোমার মাতুচরণ দর্শন করে গাও।

ভোমার স্নেহময়ী জননী ভোমার অদর্শনে নিতাস্ত ব্যাকুলা, একবার তাঁকে দেখা দিয়ে যাও। " মাতৃভক্তি উচ্চৈঃস্বরে জননীর
নিকটে যেতে বল্ছে——যাই, যুদ্ধে যদি মৃত্যু হয়——হয়ত
এই শেষ দেখা!

[প্রস্থান।

দ্বিতীয় দৃশ্য। তদ্যান।

োগাত গ।ইতে গাইতে স্থনন্দা ও চিত্রাবতীর প্রবেশ। গীত—নং ১। *

স্থন। ৪ চিত্রাবৃতি! আর শুনেছিদ, আমাদের প্রিয়দ্ধী কানার ম: হয়েছেন।

ভিত্র। সে কি লো? ভূই যেন থাকিস থাকিস চন্তক উঠিদ্। এ থবর আবার ভূই কোথা পেলি?

ন্ত্র। এ সব থবর কি লুকান থাকে? আপনিই বেরিয়ে পড়ে।

চিন!। তোর মিছে কথা। আমি তোর কথা বিশ্বাস করলেম না।

স্থন। নাকর, রাধুনিকে আজ চারটি চাল বেশীকরে নিতে বলো, ১ ঘরের ভাত বেশীকরে থেও। যা সভ্যি তাই বলুম।

চিত্রা। দূর ! উত্তরা যে সবে বারোয় পা দিয়েছে। ভাও কি হতে পারে ?

^{*} গীত সকল গ্রন্থ গোষে সন্মিবেশিত হইল।

হ্বন। এ কি ভূমি আমি, যে চুল গুলিতে রঙ্না ধর্লে আর ছেলের মুথ দেখুতে পাব না ? এ যে রাজকন্যা—বীরপত্নী।

िका। पूरे चहत्क (मर्थिहम, ना कांत्र अर्थ खरनिहम् ?

मुन। चिरुक्टे (मर्थिছ। भरतत मृत्थ कान थए यांव किन ना?

डिजा। ऋहत्करे (मध्यिह्न, উछत्रा गर्छवर्डी ?

সুন। হাঁ হাঁ, উত্তরা গর্ভবতী। মর্, আমি যেন মিছে কণাই বলছি।

চিত্রা। কবে দেখ্লি?

সুন । কবে কি লো? এই দেথে আস্ছে। পরিচারিকারা স্থীর চুক বেঁধে দিয়ে যথন গামুছিয়ে দিচ্ছিল, তথন।

हिवा। ज्यन कि प्रथित?

হ্ব। আর কি?

পাণ্ডুবর্স্লোদরী, গর্রের লক্ষণ হেরি।

চিত্রা। কোন অস্থ ও হতে পারে? স্থন। আবার বলি শোন;—

> উন্নত যৌবনে যাহা ছিল রে উন্নত, কালে কালামুখী মুখ হয়ে গেল নত।

চিত্রা। তবে সভাি ? আমি বলি তামাসা। কিন্তু যা হোক ভাই,
. উত্তরার বড় আরে ছয়েছে। যুবরাজও ছেলেমার্য—সবে
গোঁপের রেখা দিয়েছে। রাণীমা শুনেছেন?

স্ন। বল্তে পারি না। সার তা কাকেও কট পেয়ে বল্তেও হবে না। যথন এটা (গর্জনির্দেশ) ফেঁপে উঠ্বে, তথন আর কিছুই গোপন থাকুৰে না। চিত্রা। ওলো বেলা গেল। শীস্ত ফুল জুলে নে। তিনি এসে আবার ফুল তোলা না দেখতে পেলে রাগ করবেন।

স্ন। যুদ্ধের কি হচে, কিছু ওনেছি স?

চিত্রা। যুদ্ধ কথন না হচেচ, তা আর গুনব কি ? নে এখন গোটা কত ফুল তুলে নে—মালা হুছড়া গাঁখ। (পুস্চয়ন)

গাত-नः २।

ন্ধন। ওলো করলি কি? নাচতে নাচতে গাছটার ঘাড়ে পা তুলো দিয়ে একবারে সব ডালপালা ভেঙ্গে কেল্লি।

চিত্র। ওমা তাইত! স্থী দেখ্লে যে আমার মাথা রাখ্বেন না। এই গাছটীকে তিনি বড় ভাল বাদেন।

স্তন। আনাকে পোষামোদ কর্, আমি বলে কয়ে ভোকে নাপ করিয়ে দিব।

চিত্র। না ভাই, আমার বড় ভাবনা হচ্চে।

स्त। (পরিক্রমণ) ওলো দেখ, স্থীর মাধ্বীলভায় কুঁড়ী ধরেছে।

চিত্রা। সধী আমাদের সহকার তরুর সঙ্গে মাধবীৰতার বিবাহ
দিয়েছেন—মাধবীলতার কুঁড়ী হয়েছে, গর্ত্তই বলুতে হবে,
ও দিকে রাজকুমারিরও ত।ই।

স্ব। আছোভাই, সংমগাছটি আজ ওক্নো ওক্নো দেখাচে কেন? বেন ঝল্সে গেছে।

চিত্রা। সভিয়া কেউ তীর টীর মারে নি ত?

সুন। কে জানে ভাই। ওটা উত্তরার বড় আদরের গাছ—ওটা যদি
মরে যায়, ত উত্তরা ভারি অস্থী হবে।

(গীত গাইতে গাইতে উত্তরার প্রবেশ) গীত—নং ৩।

হ্ব। আহুন, কানার মা আহুন।

উछ। तक कर (कन?

চিত্রা। সভ্যি কি রাজকুমারী গর্ত্তবভী? দেখি।

উত্ত। কি দেখবে? তুমি পাগল নাকি? ও স্থনন্দাৰ মিছে কথা।

স্থন। তোমার লজ্জা বেশী, তাই বল্তে পারছ না। কিন্তু তা বলে আমাকে মিথ্যাবাদী বল কেন? সত্যিই কি আমার মিছে কগা? তবে দেখাব?

উত্ত। না, তোমাকে দেখাতে হবে না, ভোমার সভ্যি কথা।

স্থন। তাই বল।

চিত্রা। এখন আমরা কিছু কিছু বক্সিস পেতে পারি ত?

উত্ত। লজ্জা দেও কেন ভাই? যারা স্থে ছুঃথের, বিপদ সম্পদের সমান সহচরী, তাদের মূথে ও সব কথা শুন্লে বড় লক্ষ । হয়।

স্থন। আমরা তোমার স্থতঃখের বিপদসম্পদের সহচরী। তোমার যে গর্জী হয়েছে, তারও কি?

উত্ত। তোমরা পাগল।

চিতা। যাক্, ও কথা যাক্। এখন কেমন ছুছড়া মালা গাগা হয়েছে. দেখ দেখি।

গীত-নং ৪।

উত্ত। চুপ কর দেখি। উদ্যানের সলিকটে রগচক্রের ঘর্মর শক্ শোনা যাচেচ——কে বুঝি আস্ছে।

िका। भक्त आत देक खना यांटक ना। तथ वृद्धि शमन।

হ্ব। ঐ বে হ্বরাজ আসছেন,—সঙ্গে সার্থি।

উত্ত। এস তবে আমরা একটু সরে দাঁড়াই।

(अख्रांत व्यवस्थान)

(অভিমন্ত্রা ও সার্রথির প্রবেশ)

- নার। আয়ুমন! পাণ্ডবর্গণ আপনার মস্তকে অতি গুরুভার অর্পণ করেছেন। এখন সে কার্য্য আপনার দারা স্থানস্পর হওয়া সম্ভবপর কি না, তার সবিশেষ পর্যালোচনা করে, তবে মুদ্ধে গ্রেব্ত হোন। জোণাচার্য্য অতি সমর-নিপুণ, দিব্যান্তকুশন,— আপনি নিরস্তর স্থাসস্ভোগে পরিবর্দ্ধিত হয়েছেন।
- অভি। সারপে! জোণাচার্য্যের কথা কি বলছ—অমরগণ পরিবৃত,

 ঐরাবতারাদ স্বাং বজ্রপাণি দেবরাজ ইক্র যদি আজ আমার

 বিরুদ্ধে শ্রুকেত্রে আসেন, তা হলেও আমি যুদ্ধ করব। স্বাঃ

 যন এসে যদি আমাকে রণপ্রাালণে আহ্বান করেন, তা হলেও

 আমি যুদ্ধ করব। আমি ক্ষজ্রিয়, মহাবীর অর্জুনের পুল, আমি

 কেন জোণাচার্য্যকে ভয় করব? শত জোণাচার্য্য, শত হুর্যোধন, শত জয়জ্রথ রণপ্রাালণে আস্কক, তথাপি আমি যুদ্ধ করব,

 পিতৃকুলের হিতের জন্য যুদ্ধ করব।
- সার। অর্জুননন্দনের যোগ্য উত্তর বটে; কিন্তু, যুৰরাক্ষ! আপনি বালক, অপ্রাপ্তযৌবন। আপনি মহাবীর পার্থের জীবন-স্বরূপ, আপনি বিশেষ সতর্কতার, সহিত যুদ্ধ করবেন। চক্র-বাহ ভেদ করা বড় কঠিন ব্যাপার, ব্যহ-বারে সিন্ধ্রাক্ষ ক্ষরদ্রথ দিতীয় ক্বতান্তের ন্যায় দণ্ডায়মান।
- অভি। যুদ্ধে জয় পরাজয় অনিশ্চিত। সারথে ! রুগা ভীত হ'ও না। তুমি উদ্যানদারে রথ রক্ষা কর, আমি শ্বিই যাচিছ।
- সার। যে আজা যুবরাজ।

প্রস্থান।

অভি। প্রিয়তমে উতরে! নিকটে এস, তোমার চন্দ্রবদন দেখে অনোর চিত্রচকোর পরিতৃপ্ত হোক।

- উত্ত। নাথ! কি ভান্লেম? সার্থির সহিত কি বল্ছিলেন— বলুন।
- অভি। পিতৃকুলের আদেশক্রমে অদ্যকার যুদ্ধে আমি সেনাপতি-পদে
 বৃত হয়েছি। তাঁদের আজ্ঞাপালন জন্ম অদ্য যুদ্ধে গমন
 করব।
- উত্ত। ফ্লমনাথ ! অভাগিনীর অপরাধ মার্জ্জনা করুন, মুদ্ধে যাবেন না।
 অভি। প্রাণেশবী, শুরু মাজা অবহেলা করা মহাপাতক। প্রথম
 ও বিভীয় জ্যেষ্ঠতাত মহাশয়ের বিশেষ অমুরোধে অদ্য আমি
 যুদ্ধে গমন কর্ছি।
- উত্ত। না, আমি তা যেতে দিব না।
- অভি। কেন উত্তরে ?
- উত্ত। আমার প্রাণ কেঁদে কেঁদে উঠ্ছে—আমি চতুর্দিক শুনামর দেখছি। নাথ! হৃদয়নাথ! জীবনসর্বস্থ! ছংগিনীকে ছংগার্ণবে ভাসিয়ে যাবেন না—যাবেন না।
- অভি। উত্তরে ! প্রিয়তমে ! জীবিতময়ি ! স্থির হও। ও অন্যায় কথা বলোনা।
- উত্ত। আমার মনে অমঙ্গল আশহা উদয় হচ্চে। (অভিমন্থার হস্ত ধরিয়া) আমি ভোমাকে কথনই যেতে দিব না।
- অভি। প্রাণেশরি! র্থা অমঙ্গল আশ্চা কর না। তোমার ভরের
 কোন কারণই ত দেখছি না। উত্তরে! অমঙ্গল আশ্চা
 করছ কার ? পিতা যার মহারথি পার্থ, মাতুল যার ভগবান
 বাস্থদেব, ভার আবার কিনের অমঙ্গল ? যে প্রীক্তকের নাম
 শ্বরণ কর্লে বিপদ লক্ষ লক্ষ যোজনাস্তরে পলায়ন করে, সেই
 অচিন্তা চিন্তানলি যার মাতুল;—বে মহাবীরের প্রথর শরনিকরে ত্রিভ্বন কম্পনান, যাঁর তুল্য বীর পৃথিবী মধ্যে দৃষ্ট
 হয় না, সেই মহারথ পার্থ যার জনক, উত্তরে! কথনই তাব

কোন বিপদ হবে না। বিরহবাণ তোমার কোমণ জ্বরে বিদ্ধ হরে তোমাকে নানা বিভীষিকা দেখাছে। তোমার আশঙ্কা নিতান্ত অলীক, এখন আমাকে প্রসন্ধমনে বিদায় দাও—সোৎসাহে রণে প্রবেশ করি।

উও। (সরোদনে) হা! — না জানি অভাগিনীর অদৃষ্টে বিধাতা
কি লিখেছেন। নাথ! আমি আপনাকে যুদ্ধে বেতে বিদায়
দিতে পারব না। অভাগিনীর কথা অগ্রাহ্য করে নিষ্ঠুরের লায় যদি অভাগিনীকে অকুল সাগরে কেলে যেতে ইচ্ছা করেন,
ত আগে আমাকে বধ করুন।

অভি। অমৃত্যয়ি ! প্রাণবলভে ! কাস্ক হও। আমি সব সহ কর্তে পারি, ভোমার চকের জল দেখতে পারি না।

উত্তঃ আনায় কেলে যেওনা, যেওনা (সহাস্ত রোদন) আমার ভোনা বৈ আব কেউনাই।

(বেগে স্থভদ্রার প্রবেশ)

থত। বাবা অভিনহা ! তুমি না কি যুদ্ধে যাচচ ? কোন্ পাষাণফদয় তোমাকে এ কাৰ্য্যে আজ্ঞা দিলে ? সে কি নিঃসস্থান রে ? তার হৃদয় কি মরুভূমি রে ? সম্ভানের স্থেহ কি
তাতে স্থান পায় না রে ? এমন স্থকুমার বালককে যুদ্ধে যেতে
বল্তে তার কি দ্যা হল না ?

জাতি। মা, গুরুনিকাপাপে লিপ্ত হবেন না। জোঠতাত মহাশয়-দিগের আজ্ঞাক্রমে আমি আজ যু**দ্ধে গম**ন করছি।

সুত। ও াৰ করও না বাবা, আৰু যুদ্ধে মেও না।

অভি। (ে । বা, ক্ষত্রিয়স্তান হরে ফুদ্রে যাব না, কেন্মা?

द्वर । 😇 ्र । जाज (कीतदश जिल्क खगद्दन मन्न कनरण, श्री धन्द

পক্ষীরেরা স্বাই পরাস্ত হয়েছে। বাবা, সেই যুদ্ধে তোমাকে পাঠান হচ্চে——আজ আমি কখনই তোমাকে ছাডব না।

- শভ। মা, ক্ষমা করন। ও আজ্ঞা কর্বেন না। পিতৃকুলের হিতের জন্য আমি আজ যুদ্দে যাছি। জ্যেষ্ঠতাত মহাশয়দিগের নিকট সেই জন্য প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হয়েছি। মা, ক্ষমা করন। মাতৃ-আজ্ঞা লজ্মন করা মহাপাপ, প্রতিজ্ঞা লজ্মন, করাও মহাপাপ। আমাকে কোন পাপে লিপ্ত হতে বলেন! আপনি নিবারণ কর্বে আমার সাধ্য নাই যে, এস্থান হতে এক পদও অগ্রসর হই, কিন্তুপ্রতিজ্ঞার অম্বোদে, পিতৃকুলের হিতের অম্বোধে, ক্ষ্তিয়ধ্মের অম্বোদে, বীরত্বের অম্বোধে শীঘই আমাকে রণপ্রাঞ্জন উপস্থিত হতে হবে। জননি! ও নিঠুর আজ্ঞা করবেন না। অম্বতি দিন।
- সূত। বাছারে ! তুই আর ও নিঠুর কথা বার বার আমার কাছে বিলিদ নি। তুই যুদ্ধন্তলে যাবি. তোর ঐ কোমল অঙ্গে অপ্নের আঘাত লাগবে, তোর ঐ কুস্থনস্ক্মার দেহ দিয়ে রক্ত পড়্বে, উঃ! সে কথা মনে হলে যে প্রাণ ফেটে যায়। বাছারে! আমার প্রাণের ভিতর যে কি হচ্ছে তা তুই কি বুঝ্বি ? মায়ের প্রাণ সন্তানের জন্য কি করে তা কি সন্তানে বুঝে থাকে ? বাছা রে! যার প্র আছে, সেই ভানে পুত্র কি পদার্থ, নিঃসন্তান তা কি বুঝ্বে? বাবা, অভিমন্থা! আমি কথনই তোকে যুদ্ধে যেতে দিব না!
- অভি। মা, কাতর হবেন না। মনে ভাবৃন, আমি কে? আমি কার
 পুল, কার ভাগিনের, কার লাতুপুল। আমি যদি কাপুরুবের
 মত দুদ্দে বিরত হই, তা হলে কলক রাখ্বার কি আরে স্থান
 ৠক্বে? আমার, পিতার, মাতুলের, জোঠতাতগণের, পিত্বা
 ক্রেন্-সকলেরই হ্রপণের কল্দ।

- ন্ত। অভিমন্থা! এই কি তোর যুদ্ধে যাবার বয়স রে ! কেবল মাত্র তুই যোল বছরের ছেলে, তোর বয়সের অন্যান্য রাজপুত্রেরা আজও বাড়ীর বার হয় না! বাবা, তুই যে বালক, তুই যে এখনও যৌবনসীযায় পদার্পণ করিস নাই।
- অভি। মা, সস্তান বৃদ্ধ হলেও জননীর নিকট বালক। যা হোক,

 এখন বিদায় দিন। আমি যদি যুদ্ধে বিরত হই, তা হলে আপনাকে মা বলে ডাক্বার উপযুক্ত নই। মা, প্রসন্নমনে বিদার
 দিন, আর আশীর্কাদ করুন যেন যুদ্ধজন্ন করে এসে পুনরার
 আপনার শীচরণ দর্শন করি।
- ন্ত । তোমার ও সকল কথা আমি শুন্ব না। আমি কখনই তোমাকে ছেড়ে দিব না। আর যদি একাস্তই যাবে, তবে আগে আমাকে বধ কর। তাতে তোমার মাতৃহত্যাপাতক হবে না।

(त्निश्र (छत्रीनिन) ह)

- অ.ভ। (বাস্তভার সহিত) ঐ শুনুন, জননি, ঐ শৃন্ধনাদিগণ উচ্চরবে
 শৃন্ধনিনাদ কর্ছে—— ঐ সৈনাগণ কোলাছল কর্ছে——
 সকলেই বীরত্ব ও উৎসাহে উৎসাহাদিত হয়ে দীড়িয়ে য়য়েছে
 —— ঐ শুনুন, মধ্যমজ্যেষ্ঠতাত মহাশয় সৈনাগণকে আমারই
 কণা বল্ছেন।
- হত। আমি কথনই তোমাকে চেড়ে দিব না। আজ আমি সিংহিনী
 হয়ে আপন শাসক রকা কর্ব। এই আমি পথ রোধ করে,
 তোঃ ক আগ্লে দাঁড়ালেম। দেখি, কার সাধ্য আজ আমার
 কাছ থেকে তামার অভিমন্তাকে নিয়ে যায়।

(तनपर्था (छत्रीनिनाम)

তভি। (স্তুদাৰ বুণ ধৰিয়া) জননি, কমা ক্রন। **আ**মার অপ-ু

রাধ হয়েছে। আপনার অনুমতি গ্রহণনা করে পূর্বাহে প্রতিজ্ঞা-বদ্ধ হওয়া আমার অত্যন্ত অন্যায় হয়েছে, একণে আমাকে ক্ষমা করুন। (স্থভ্জার চরণ ধারণ) মা আপনার চরণ ধরে বল্ছি, আমাকে অনুমতি দিন। আপনার অনুমতি ভিন্ন, আমি কিছুই কর্ত্তে পারব না।

স্থা। বাবা, তুমি আমার চরণ ধারণ করেছ, আমি তোমাকে আশী-কাদ করি, চিরজীবি হও। এস বাবা তোমার শিরশ্রুষন কবি। কিন্তু কোন্ প্রাণে বাবা, আমি তোমাকে সেই কাল মুদ্ধ গ্রেষ্ট্রা পাঠাব! আমি তা পারব না ।

(ভীমদেনের প্রবেশ)

[সলজ্জভাবে স্বভদ্রা, উত্তরা প্রভৃতির প্রস্থান।

ভীম। বৎস! এত বিলম্ব করছ কেন?

অভি। জননির নিকট বিদায় প্রার্থনা করছিলাম। তিনি আমাকে যুদ্ধে যেতে দিতে অসম্মতা।

ভীম। অবলা স্ত্রীলোকের ত্র্বল মন যুদ্ধন্থলে বেতে কথনই অনুমতি দান করতে সক্ষম হবে না। বংস! আর সে জন্য বিলম্ব কং না, শীঘ্র এস।

অভি। মাতৃষাজ্ঞা লংজ্যন করা মহাপাতক।

ভীম। সে পাপ আমার হবে—আমি সে পাপের ভাগী হব। তৃমি শীব্র এস—

ে হস্তাকর্ষণপূর্বাক অভিমন্ত্যুকে লইয়া প্রস্থান।

তৃতীয় অঙ্ক !

প্রথম দৃশ্য।

যুদ্ধস্থল—বূ্যহন্ধার। (জয়দ্রথ ও তুর্যোধন)

- জয়। পাওবদের আজ পরাস্ত করে, তাদের দস্ত চূর্ণ কর্তে পারি, তবে মনের অংক্ষেপ নিতৃতি হয়। সুনিউব, ভীম, নকুল, মহ-দেব, ধৃষ্টগুয়া, মাত্যকি প্রভৃতি সকলেই কৌরবদিগের নিকট পরাস্ত হয়েছে।
- হুর্ব্যো। তথাপি পাণ্ডবর্গণ যুদ্ধে প্রবেশ করতে প্রস্তুত হচ্ছে, আশ্চর্যা!
 জয়। শুনছি পাণ্ডবদিগের নবীন সেনাপতি অর্জুন-পুত্র অভিমন্ত্য
 এবার অগ্রসর হচ্ছে।
- হুর্যো। অভিমন্থাই হোন, আর ষিনিই হোন, অদ্য কারও নিভার
 নাই। আচার্য্য অদ্য যে ব্যুহ রচনা করেছেন, কারও সাধ্য
 নাই যে তাহা ভেদ করে। যিনি তাতে সাহস করবেন, নিশ্চয়ই
 তার মৃত্য। শত শত রাজা, রাজপুত্র, রথী, সেনাপতি, সৈন্যাধ্যক্ষ, তরুধ্যে কুতাস্তির ন্যায় অবস্থান কর্ছে। এখন এলে হয়।
- জয়। আজ নিশ্চয় কৌরবদিগেরই জয় হবে। অর্জুন ব্যতিত পৃথিবীমধ্যে এমন কোন বীর নাই, যিনি এই সপ্তর্থী-ব্যহকে পরাস্ত
 করতে পারেন। আস্ক অভিমন্ত্য, দেথব সে কত বড় বীরের
 বেটা বীর।

- ত্বেগা। সেটাত বালক। যা হোক, আত্ন তাকে পাই ত চিরমনস্থামনা সিদ্ধ করি। যেরপে পারি, আত্ম অভিমন্তাকে নিহত
 করব। অভিমন্তা অর্জ্জুনের জীবনস্বরপ—সে নিধন হলে,
 নিশ্চয়ই অর্জ্জুন পুত্রশোকে কাতর হয়ে প্রাণত্যাগ করবে।
 আর তা হলেই কুরুকুল নিষ্কণ্টক হবে।
- জয়। ভয় যত ঐ অর্জুনটাকে। তা না হলে ভীমই বল, ফার যুধিষ্ঠিরই বল, মহাদেবের প্রদাদে আমি সকলকেই প্রাপ্ত কর্তে পারি।

(ट्यांगां कार्यात्र व्यवमा)

- হুর্যো। গুরুদেব ! জন্ম আজ নিশ্চয়ই আমাদের। পাওবগণ সক-লেই পরাস্ত।
- দ্রোণ। অর্জুন-তনর অভিমন্ত্রা মুদ্ধে প্রবেশ কর্ছে।
- জয়। যথন বড় বড় হাতি ঘোড়া রসাতলে গেল, **যথন ভীম,** যুধি-বি প্রভৃতি সকলেই পরাজিত হল, তথন একটা ছ্ধের ছেলে **সার কি** কর্বে !
- দোণ। জয়দ্রথ । তামনে কর না। পার্থ-নন্দন অভিমন্থাকে সামান্য বালক বলে উপেক্ষা কর না। পিতা অপেক্ষা পুলকে অধিক ভর হয়। রামচন্দ্র অপেক্ষা লবকুশের বীরত্ব কত অধিক, জান ত ? বা হোক, জয়দ্রথ, তুমি অতি সাবধানে দার রক্ষণ কর। হুর্যোধন তুমি ব্যহ্মধ্যে গিয়ে, স্বস্থানে অবস্থান করগে নেপথা। জয়, ধর্মরাজ মুধিছিরের জয়।

ঐ অভিনত্য রণে প্রবেশ কর্ছে। যাও, শীঘ্র, স্ব স্ব স্থানে যাও।

[इर्प्याधन ७ क्रांगीहार्प्यात अञ्चान।

कत्र। कत्र महाताक इत्याधितत कतः!

त्निप्राध्य दक्षेत्रवर्षम् नाजन । अत्र महात्राक इर्राधितत कय !।

- নেপথ্যে অপর দিকে পাওবলৈন্যগণ । যতো ধর্ম ততে। জয়ং। ধর্ম-রাজ যুধিষ্ঠিরের জয়ঃ!
- জয়। যতোহধর্ম স্ততো জয়ঃ। জয় মহারাজ তুর্ব্যোধনের জয়! জয়৹
 কৌরবকুলের জয়! আজ দেথ্ব ধর্ম কেমন করে পাওবদিগকে
 জয় প্রদান করে। আমি বৈনাবর্গকে শ্রেণীবদ্ধ করে আসি।

[अङ्गन।

(যুধিষ্ঠির, ভীম ও অভিমন্ত্রার প্রবেশ)

- অভি। পিতা, মাতা, মাতৃল, ও অপরাপর গুরুজনের জ্রীচরণ উদ্দেশে প্রণাম করে, এই আমি ব্যহ ভেদ করি।
- যুধি। বংশ, জগদীখবের নিকট প্রার্থনা করি, অদ্যকার যুদ্ধে জয়ী
 হও। তোমার দারা আজ আমাদের মুধ রক্ষা হোক, পাণ্ডবকুলের মানরক্ষা হোক। তুমি সবলে ব্যহ ভেদ করে তন্মধ্যে
 প্রবেশ কুব, আমরা তোমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ যাই।
- ভীম। তুমি পণ করে দাও। আমি এখনি গিয়ে, এই গদার এক আদাতে ছর্মাত ছর্মোধনের উক্ত জ করে, আমার পূর্বপ্রতিজ্ঞা পূর্ণ করি— ছঃশ।সনের হৃদয় ভেদ করে তার রক্ত পান করে আমার চিরপিপাস। দূর করি। বৃহ্মধ্যে এক বার প্রবেশ কর্তে পার্লে হয়!
- অভি। আপনি গোলকপতি বিষ্ণু অবতার

 শ্রীকৃষ্ণ সারথী যাঁর, সথা সথা বলি
 সদা ডাকেন সাদরে যাঁরে, হেন জিফু
 মহাবীর পার্থ প্রিয়াত্মজ অভিমন্ত্য
 নামিল সমরে আজি ধর্ম্মের আজায়।
 দেখি, কুরু ফেরুপাল, কতদিন আর

কুকায়ে কুকায়ে ফিরে শঠতা করিয়া, কভদিন তাপে ধরা ছোর পাপানলে। শাক্রে বর্বের কুরু, সাজ্ পশুপাল্----কপট, লম্পটাচারী, নারকী, ছর্জ্জন,— সাজ্ সাধ মিটাইয়া, পুরাতে সমরে চির সমরের সাধ। এসেছে শমন महेवांद्र मृद्र, अभवम भाभी-भूवं ভীষণ নরকে। দিবানিশি মহা অগ্নি বলিতেছে তথা যত কুরুগণ তরে;— কৌরব গোরব পাপ ছর্য্যোধন তরে প্রস্তুত তথার আছে রৌরব নরক অমানয়। নিশা বিপ্রহরে পাপীকুল-পরিত্রাহি রব স্বধু পশিতেছে কানে !—-ও কি ?—তুচ্চ চক্রব্যুহ ? ভীম ভঙ্গ ভঙ্গি-शूर्व **मागरत**त नीत्र, त्राधिट पियाट पूर्य वानित वक्षन! ७कि कूर्ककी ह অরজ্ঞ-সিক্সরাজ-রক্ষিতেছে ব্যহ-ছার? পাপ অবভার, ধন্য ধন্য ভোরে ! त्रांश् प्रिंचि वृश्यात्?—এहे माँ ए। दिश् আমি-রাধ্ব্যহছার। কুক্র শিশু আমি,-विनयान् वरतात्क जूरे ; ताथ (पि बात ? पि जिज्रुवरन कोन वीत मह जोकि অভিনয়্য শরাঘাত—ভীম বিষধর

ভুজন দংশন সম ?—পালা পালা ভীরু,
জানি ভারে বত তেল।—ওকে হুর্যোধন!—
কুরুকুলচুড়া—চক্রীবর !—একি, একি
বিড়ম্বনা ? ভয়ানক সমরের ক্রেশ
সাজে না ভোমায় নূপ—বাও, যাও, যাও
অন্তঃপুরে ত্বরা,—কাঁদিভেছে শ্বা। তব,—
অল্রে কিবা প্রেয়োজন ? একি ! করে ধরু
সংযোজিত বাণ ভাহে ! একি রাজা সাজে
হে ভোমায় ? এই হানিলাম ভীম বাণ——
পালাও পালাও ত্বরা।—(সাক্রেপে) ত্বঃধ রাখি কোথা?
ভীরু, কাপুরুষ সবে ! ধিক্ ধিক্ ধিক্ !

(বেগে প্রস্থান; যুধিষ্ঠির ও ভীম গমনোঝুখ; সত্বরে জয়দ্রথের প্রবেশ।)

- জর। (যুধিষ্টির ও ভীমের প্রতি) কোথা যাও ধর্মরাক ? কোথা যাও ভীমদেন? জান না স্বরং সিদ্ধৃপতি জয়দ্রথ ব্যহদার রক্ষা কর্ছে। অপ্রে আমার হস্ত হতে নিষ্কৃতি পাও, পরে ভ্রাতৃশ্তের অনুগামী হও।
- ভীম। ছ্রাচার জয়দ্রেখ ! বৃাহ্বার ত্যাগ কর্। নচেৎ এই গদাঘাতে তোর মন্তক চূর্ণ করব।
- জয়। ভীম ! পদাঘাতে তোর ও দন্ত চূর্ণ করব। যুদ্ধ কর, যুদ্ধ করে আমাকে পরান্ত পর্তে পারিস, ত ব্যুহ প্রবেশের পথ পাবি।
- ভীম। অধর্মচারি, নরাধম! আয় তোর যুদ্ধের সাধ মিটাই।

[উভরের যুক ; পরাস্ত হইয়া ভীমের প্রস্থান।

- যুগি। সিদ্ধৃপতি ! পথ পরিত্যাগ কর। একাকী বালক লক্ষ লক্ষ শত্রুমধ্যে প্রবেশ করেছে। তার সহায়ে, পাগুরপক্ষের এক প্রাণীও যার নাই। একমাত্র বালক, কথনই লক্ষ লক্ষ রণবিশারদ যোদ্ধার সমকক্ষ নর। জয়দ্রথ! অভিমন্ত্য অপ্রাপ্তযৌবন কুমার, ভাষার্ম করে। না, স্থায় যুদ্ধ কর।
- জন্ন। ধর্মারাজ, ধর্মে আমাদের প্রয়োজন নাই। ধর্ম নিয়ে আপনি ধ্য়ে থান। আমি বিনাযুদ্ধে কথনই দার পরিত্যাগ করব না।

জিয়দ্রথের প্রস্থান।

মুধি। হার ! কি হল ! হার ! কি হল ! কি কর্তে কি করলেন।
অভিনত্মকে একাকী পেয়ে অধার্মিক হ্রাচারেরা কি জীবিত
রাখবে ! হা ——

নেপথো। জয়! ধর্মবাজ যুধিষ্ঠিরের জয়!

পুনর্নেপথা। সর্বনাশ হল রে সর্বনাশ হল। একটা বালক এনে
কুরুকুলের সর্বনাশ কর্লে। পালা,—পালা,—সব কাট্লে,—
সব বিনাশ কর্লে—আজ আর কারও রক্ষা নাই।

(রঙ্গ ভূমে মৃত দেহ, ভগ্গ অস্ত্রাদি পতন)

মুধি। অভিমন্থা বিপুল বীরত্বের সহিত যুদ্ধ কর্ছে। কুরু সৈভাগণ রণে ভঙ্গ দিরে পলায়ন করছে। কিন্তু একাকী বালক কভক্ষণ এই বিপুল সমরসাগরে সম্ভরণ কর্বে! হায়, কি করি! জয়দ্রথ ত কোন ক্রমেই ব্যুহদার ত্যাগ কর্লে না। এখন উপায় কি? অধর্মাচারী, নরপিশাচ জয়দ্রথ। পাপমতি কৌরবগণ! এই কি তোদের ক্ষত্রিয়ত্ব? এই কি তোদের ভায়য়ুদ্ধ? এই কি তোদের রণধর্ম? এই কি বেটাদের রণধর্ম? এই কি বেটাদের

(क्यूम् (थेत প্রবেশ)

জয়। পালাও ধর্মরাজ। শীঘ্র পালাও, না হলে নিশ্চয়ই আজ জয়-দ্রথের হস্তে তোমার মৃত্যু হবে।

[উভরের যুদ্ধ; যুধিষ্ঠিরের প্রস্থান।

(ছूर्यगंभरनत थ्रादम)

হুর্যো। সিন্ধ্রাজ! উপায় কি? এক অভিমন্ত্য যে কুককুল সমুলে
নির্মাণ কর্লে! কেছই যে অভিমন্ত্য-নিক্ষিপ্ত শরসমূহের সন্থ্য
দাঁড়াতে পার্ছে না। কৌরবপক্ষের শত শত নৃপতি, শত শত
রাজকুমার, কুককুলের যুবকগণ, ও অপরাপর সকলেই আজ
বিনষ্ট হল! কর্ণ, কুপ, অশ্বথামা, শল্য, ভুরিশ্রবা, জোণ, সোমদত্ত প্রভৃতি সকলেই পরাস্ত, একলে উপায় কি? একটা বোড়শ
বর্ষীয় বালক এসে কুকুকুলের সর্বনাশ কর্লে!

জয়। আচার্য্য আরু তাঁর সৈম্মদল কোথা ?

হুর্যো। তাঁর সৈন্তদল অভিমন্থাকে সংহার করবার জন্য সর্পাদৃশ শর-জালে সমাচ্চন্ন করছে, আর সে বীচিবিক্ষোভিত সাগ্রসদৃশ হুরে, সমস্তই যেন ভাসিয়ে দিছে। কি হুবে ?

জয়। আচার্য্য কি কর্ছেন ?

হুর্যো। আমার বোধ হয় তিনি মোহপ্রযুক্ত অভিমন্তাকে বধ কর্তে
ইচ্ছা করছেন না। তানা হলে, এতক্ষণ অভিমন্তার চিহ্নও
থাকত না। তিনি নিধনোদ্যত হয়ে যুদ্ধ কর্লে, মহুষ্যের কথা
দ্রে থাকুক, তাঁর নিকট যমেরও নিস্তার নাই। কিন্তু ধনঞ্জয়
তাঁর প্রিয় শিষ্য, তিনি আমাদের অপেকা ধনঞ্জয়কে অধিক
ভালবাসেন। আমার বোধ হয়, তিনি ইচ্ছাপূর্ব্বক তাঁর সেই
স্নেহের স্বেহু অভিমন্তাকে জীবিত রেথেছেন।

- जर्मा এ वर्ष जनामि कथा। कर्न (काथाम ?
- হুর্ব্যো! সকলেই অভিমন্ত্রার শরাঘাতে একান্ত কাতর হয়ে, ইতত্ততঃ পলায়ন কর্ছে—কর্ণ কোথা, দেখি নাই। আচার্য্যক্ত সৈন্য-শ্রেণী ভঙ্গ ও ছিম্নভিন্ন হয়ে গেছে——
- জন। সর্পশিশু পিতা মাতা হতেও ভরস্কর! আমার মতে, কর্ণের অভিমতানুসারে মৃদ্ধ করা উচিত। ন্যারমুদ্ধে কথনই অভি-মন্থাকে বধ কর্তে পার্বেন না। এক কাষ কর্কন——জোণা-চার্য্য, কুপাচার্য্য, অখখামা, কর্ণ, শল্য, ছঃশাসন আর আপনি, এই সাত জনে একত্রে গিয়ে অভিমন্ত্যুকে চতুর্দ্ধিকে বেষ্টন কর্কন——আর এককালিন সকলেই শরসন্ধান কর্কন——এভিন্ন আর উপায় নাই।

(ছুঃশাসনের প্রবেশ)

प्रशी। छोटे, मश्राम कि ?

- হংশা। সম্বাদ বড় ভয়ানক! দেণ্তে দেখ্ত সাগর দিওণ তরজা-রিত হয়ে উঠ্ছে! অভিমনুর হস্তে শলোর অনুজের মৃত্য হয়েছে,—আর সর্কানশের কথা বল্ব কি! তোমার প্রকেও সে সংহার করেছে!
- ছুর্বো। কি বল্লে?——আমার পুত্রের মৃত্যু হয়েছে! ওহ! আর সহ্ হয় না—এখনই ছ্রাত্মাকে বধ করবার সহপার দেখ। ওহ! বুক ফেটে গেল——
- জয়! মহারাজ, এ কাতর হবার সময় নয়। দৃঢ় হোন্—— তার পর হংশাসন ?
- তৃংশা। অভিনন্থা বড়ভয়ক্ষর যুদ্ধ কর্ছে। এমন লঘুহস্ত আমি কথন দেখি নাই। শ্রগ্রহণ ও শ্রনিক্ষেপের ব্যবধান মাত্র দৃষ্ট হচ্ছে না। তার প্রফুরিত শ্রাসন চতুদ্ধিকে শ্রৎকালীন

স্থানগুলের ন্যায় দৃষ্ট হচে। তার আশ্চর্য বিক্রম। এড ক্রুত পরিভ্রমণ কর্ছে যে, যে দিকে নেত্রপাত করা যায়, সেই দিকেই অভিমন্থাকে বিরাজিত দেখা যায়। এমন সমর-নিপ্-ণতা কেহ কখন দেখে নাই, দেখুবে না। কর্ণ শরাঘাতে নিতান্ত বাথিত হয়ে, যুদ্ধে বিরতপ্রায় হয়েছেন,——একটা বালক রথী কুরকুলের আজ সর্কানাশ কর্লে!

(দ্রোণাচার্য্যের প্রবেশ)

- দোণ। ঐ দেখ, গার্থতনর মহাবীর অভিমন্থা কৌরবগণকে পরাস্ত কবে, স্বীয় শিবিরে প্রতিগমন করছেন। আমার মতে উহার তুলা যুদ্ধবিশারদ ধন্তর্দ্ধর আর নাই। ঐ মহারণী ইচ্ছা করলে, একাকীই সমস্ত কৌরবগণকে সংহার করতে পারেন। কিন্তু কেন যে এখনও তা করছেন না, তা বলুতে পারি না।
- ্রেনা। তা হলেই আপনার মনদামনা পূর্ণ হয়। অর্জ্ন আপনার প্রিয়তম শিষা, তার পূল্ আপনার আরও প্রিয়। তার জয়-লাভে আপনি সম্ভট হচ্ছেন—আমরা আপনার বধ্যের মধ্যে পরিগণিত।
- হংশা। রাজন্ ! আর সহু হয় না, আমি পুনরার চল্লেম। যে রূপে পারি, আজ অভিমন্ত্রাকে বধ করব। রাছ যেরূপ দিবাকরকে গ্রান করে, নেইরূপ আমি আজ সমস্ত পাশুব ও পঞ্চালদিনের সমক্ষে অভিমন্ত্রকে সংহার করব। দেখি কার সাধ্য আজ অভিমন্ত্রকে রকা করে।

[বেগে প্রস্থান।

ছুযোঁ!। শুরুদেব, রক্ষা করন। আজ যদি না রক্ষা করেন, ত আপ-নার সমক্ষে প্রাণ বিসর্জন করব! ঐ ধমুংশর আমার প্রতি লক্ষ্য করুন—আমায় বধ করুন। জোণ। তুর্য্যোধন! ক্ষাস্ত হও। আমাকে আর কি কর্তে বল ?
আজ আমি যে ব্যুহ নির্মাণ করেছি, কারও সাধ্য নাই তা হতে
নিঙ্গতি পার। কিন্তু তুমি ত স্বচক্ষে দেখতে পাছে—অভিমন্ত্রর
কত বিক্রম।

হুর্যো। আপাণনি অগ্রে আমাকে বধ করুন। বলুন, না হয় আমার নিজ অসি আমি নিজ বক্ষে আঘাত করি।

জয়। গুরুদেব ! আপনার প্রতিজ্ঞা বিশ্বত হবেন না।

(যুদ্ধ করিতে করিতে ছু:শাসন ও অভিমন্ত্রর প্রবেশ)

জভি। পাপিষ্ঠ! আজ সৌভাগ্যক্রমে তোমাকে এই যুদ্ধক্রে পেলেম। তুমি যে সভামধ্যে সর্ব্বস্মক্ষে ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরকে মর্ম্মপীড়া দিয়েছিলে, ঐশ্ব্যমদে মত্ত হয়ে কপট ছাতক্রীড়ায় আসক্ত হয়ে, মহাবীর ভীমদেনকে যে কুবাক্য বলেছিলে, আজ তার উচিত প্রতিফল দিব। হর্মতি! অচিরাংই তুমি রাজ্যজ্যেই, পরস্থাপহরণ, পরবিত্তলোভ ও আমার পিতৃরাজ্য হরণ পাপের উচিত প্রতিফল পাবে? যদি তুমি অন্যের নাায়, প্রাণের ভয়ে, সমবভূমি পরিত্যাগ করে না পলায়ন কর, ত নিশ্চয়ই আজ তোমার দেহ কাক শক্রির দ্বারা ভক্ষণ করাব।

कूर्यो। श्वकटनव ' वक्ता कक्रन, बक्ता कक्रन। इःশामनरक बक्ता कक्रन।

(জয়দ্রথ ও ছুর্যোধনের এককালিন শরত্যাগ)

[অভি ক্রে সহিত যুদ্ধ করিতে করিতে **প্রস্থান** |

দ্বিতীয় দৃশ্য।

উদ্যান সন্নিহিত দেবমন্দির।

(উত্তরার প্রবেশ)

উত্ত। প্রাণ্ডরে ছটো কথা কয়েও নিতে পারলেম না। লজ্জা তার প্রতিবন্ধক হল। হায়! মনে যে কতথানা অশুভ গাচেছ, তা বলতে পারিনে। না জানি অদৃষ্টে কি আছে! দক্ষিণ অঙ্গ অন্বরত স্পন্দিত হচে, চকুদ্ব আপনিই জ্লপুর্ণ হয়ে আস্ছে, প্রাণ থেকে থেকে কেঁদে কেঁদে উঠছে। তাঁকে না দেখে আর থাকতে পারি নে। শুভপরিণয়াবধি নিরবধি একত্রে ছিলেম, भिननसूर्य नर्सनारे सूथी हिलाम, वित्र कारक वरन छ। छान-তেম না। বিধাতা সে সাধে বাদ সাধলেন, অভাগিনী-ছাদয়ে দারুণ বিরহশেল আঘাত করে নাথকে স্থানাস্তরিত করলেন।-স্থান! – অতি ভয়ানক স্থান! – শমনের ক্রীড়াভূমি! আর থাকতে পারি নে। তাঁকে না দেখে স্থার এক দণ্ডও থাকতে পারি নে! হুর্ভাবনায় সমস্ত রাত্তি নিজা হয় নাই; যা একবার মাত্র চক্ষু বুজিয়েছি, অমনি কুম্বপ্ন এসে তাতে শক্ততা করেছে। নিদ্রার সহিত বিরহের তিরবিবাদ। (ক্ষণপরে) স্বপ্ন-কি ভয়ানক স্বপ্ন। মনে হলে শরীর শিউরে ওঠে। না, সে কথা আর মনে আন্ব না। আবার মনে পড়ছে, আবার কুভাবনা थारा मन्तक चाक्रमण कत्रहा मन क्थल हाल, खावि है भड़ा-

ষিত হয়। কু?—না, না, আমার ভাগ্যতকতে কথনই কুফল ফলবে না। আমি মহাবীর ধনপ্তয়ের পুল্রব্ধু, বিশ্বকর্ত্তা ভগবান্ বাহ্ণদেবের ভগ্নিবধু,——আমার কথনই মন্দ হবে না। নাথ অবশ্রুই রণজয় করে শীঘ্র আমার কাছে আসবেন—দাসীর কাছে আস্বেন—পিপাসিতা চাতকিনীর কাছে আস্বেন। যতোধর্ম ওতাজয়ঃ! পাওবেরা কথন কারও সহিত অধর্মাচরণ করেন নাই—পাওবদেরই জয় হবে। (ক্ষণপরে) আবার মন চঞ্চল হচ্ছে, আবার আশক্ষা মনকে আক্রমণ করছে।—আবার প্রাণ কেদে কেদে উঠ্ছে——আবার দক্ষিণ চক্ষু স্পন্দিত হচ্ছে, আবার চক্ষু জলপূর্ণ হয়ে আস্ছে। দেবাদিদের মহাদেব! সকলই তোমার লীলা। সতীপতি! সতীকে রক্ষা কর। নয়নজল তোমার প্রীচরণে সিঞ্চন কর্ছি।

গীত--নং ।

(স্থনন্দা ও চিত্রাবতীর প্রবেশ)

স্ম। প্রিয়স্থি! তোমার মুগ্গানি মলিন, চক্ত্টী পৃথিবীসংলগ্ধ, গণ্ডদেশ আর্জ——দেখি, (চিব্ক ধরিয়া মুখোত্তলনাস্তর) একি? চক্ষে জল যে!

উত্ত। (मरतालरान) स्नानना । स्यागरिक युक्तस्य निरा हन्।

চিত্রা। युक्त স্থলে যাবে, সে কি কথা?

উত্ত। আমি তাঁকে একবার দেখ্তে যাব।

স্ব। তুমি পাগণ হয়েছ না কি ?

উত্ত। তাহে হত ভাল। তাহলে এমন করে মানসিক চিন্তানলে দক্ষ হতেম না। অভঃপ্রাকৃতি এমন কোরে ছিল তির হত না। জানশূনাই থাকতেম।

- চিত্রা। অত ভাবনা কিন্দের ? যুদ্ধে গেছেন, **আবার যুদ্ধ জয়** করেই আসবেন।
- উত্ত। আমার মন অধৈর্য্য হয়েছে, প্রবোধবাক্য বিফল। চিত্রাবিতি! স্থনন্দা! এতক্ষণ সেথানে কি হল! ভোরা শীল্প আমাকে নিয়ে চল্।
- চিত্রা। সে কি কণা! কি আর হবে ? বালাই ! ও কণা মুখে আন্তে আছে ? আর বা হবার তা শক্রর হোক্। যুবরাজেরই জয় হবে, তার আর সন্দেহ নাই। পাগুবেরা চিরজয়ী। কবে না দেপ্ছ, কবে না শুন্ছ, পাগুবেরা যুদ্ধ জয় কোরে আসছেন।
- উত্ত। না, সেটী আমার বিশাস হচেচনা। আমার মন যে কেমন করছে!
- স্থন। ভালবাদার জন্ত মন দামান্য কারণে শহাবিত হয়। তাতে আবার তোমার বিরহ যন্ত্রনাটা নাকি এই প্রথম—তাই আরও কট্ট হচেচ। স্থির হও, অমন করে মিছে ভাবনা ভেবে ভেবে দেহ ক্ষয় করও না। রাণীমা যুবরাজের কল্যানে মহাদেবকৈ পূজা করবার জন্য আদ্ছেন। তোমাকে এ রূপ দেখুলে তিনি কি বল্বেন?

हिजा। (कॅंगा ना निथ, हुन कर।

গীত-নং ৬।

মৃণ্টী মূছে ফেল। শতদল কর্দমাভিধিক দেখতে পারা যায় না। এসো আমি মুছিয়ে দিই।

উত্ত। না, আমি আপনিই মুছছি। (মুখমগুল মুছিতে মুছিতে সিম-তের সিন্দ্র মুছিয়া, বাজ সিন্দ্র চিহ্ন দেখিয়া) একি ! (কাঁদিতে কাঁদিতে) একি চিত্রাবৃতি! এ কি হল! হায় এ কি হল! সিঁতের সিঁত্র মুছে ফেল্লুম যে! আঁঁ৷—হা বিধাতা—(মূছ্ণি) স্থন। ধর ধর চিত্রাবতি-কি সর্বনাশ!

(উত্তরাকে ক্রোড়ে লইয়া চিত্রাবতীর উপবেশন)
আমি জল আনি, কিসে করেই বা আনি! কিছুই যে পাজিনি।
প্রস্থান।

চিত্রা। পরমেখনের মনে কি আছে! সরলা নিজ্পাপা বালিকার্ত্রিক আছে! এয়োতের প্রধান লক্ষণটী মুছে গেল——
উত্তরার আপন হস্ত হতে উঠে গেল। হে মহাদেব! রক্ষা কর!

(স্থনন্ধর প্রবেশ)

স্থন। এই জল নাও। আমি আঁ।চলে করে আন্লুম—নিংড়ে নিংড়ে মুধে চথে দাও।

া (উত্তরার মুখে জল প্রদান)

একে গর্ভবতি, তায় স্থাবার এই প্রথম, তাতে এই কঠিন মাটীর উপর-

উত্ত। (মৃচ্ছিতাবস্থায়) স্বগীয় আলোক—চক্রলোক—দিব্যযান
—নাথ! আমায় ওতে তুলে নাও—আমায় কেলে যেও
না—আমি তোমার উত্তরা।

ञ्चन। এ প্রলাপ----জানের কথা নয়। আরও জল দাও।

উত্ত। (মৃচ্ছাত্তে) কৈ ? প্রাণেখর কৈ ?—হা। আমি পাগল—পাগল
—পাগল। তিনি যে এইমাত্র আনাকে পরিত্যাগ করে চক্রলোকে গমন করেলেন্ (কাঁপিতে কাঁপিতে) উন্ত। মাগো—
স্থি! আমাকে ধর। আমাকে ধরে সেই বুদ্ধক্ষেত্রে নিজে
চল—লোকলজ্জাত্য মান্ব না—চল—চল—আমি
কারও নিবারণ শুশ্ব না—চল—চল—চল।

[বেগে প্রস্থান ; পশ্চাৎ পশ্চাৎ স্থাদের প্রস্থান।

(ধূনাধার ও অর্ঘ্যপাত্র হস্তে জনৈক পরিচারিকা ও স্থভদার প্রবেশ)

স্কুত। বউমা কোথা গেলেন ! আমার প্রাণের বউমা----সোনার বউমা কোথা গেলেন----উদ্যানে না এসেছিলেন !

পরি। হাঁ---বোধ হয় ফের চলে গেলেন।

স্থত। যাও তাঁকে এই থানে ডেকে নিমে এসো——দেবাদিদেবের
পূজা সমাপন হলে তাঁকে আবশুক হবে।—না—একটু দাঁড়াও,
আমার অভিমন্থার কল্যাণে আগে ধ্না পুড়িয়ে নিই——
ধূনার পাত্র একথানি আমার মাথার উপর বসিয়ে দাও——আর
হুথানি ছুই হাতে দাও।

(উপবেশন—পরিচারিকার তদ্ধপ করণ)

দাও, ধ্না জেলে দাও——

(পরিচারিকার ধূনা স্থালিয়া দেওয়া)

(कन्निरत) धूना, त्यव इरवरह, मांख, नामिरत मांख।

পেরিচারিকা ধুনাধার সকল স্থভদ্রার হস্ত ও মন্তক হইতে লইয়া ভূতলে স্থাপন)

বাও, এইবার বউমাকে ডেকে আন।

পরিচারিকার প্রস্থান।

হত। (যোড়করে)

গীত-নং ।।

হে অনাথনাথ ! হে ভৃতভাবন ! হে দেবাদিদেব ! অধিনীর
পূজা গ্রহণ কর । অধিনীর সর্ক্ষধন, অধিনীর একটী রত্বকে
রক্ষা কর— আমার প্রাণের অভিমন্ত্রাকে রক্ষা কর । হৃদরের

একমাত্র শাস্তি, নয়নের একমাত্র মণি, আমার অভিমন্থ্যকে রক্ষা কর।

(भिवितिष्म भूष्म:श्रीत श्रीमारनामाजा)

- (সহসা বজ্ঞাঘাত ও গাঢ় অন্ধকার)

(সবেগে ভ্তলে পতিত হইয়া সরোদনে) হার! মহাদেব আমার পূজা গ্রহণ কর্লেন না!—তবে আমার কি হবে? আমার কপালে কি ঘট্বে? বাবা অভিমন্তা! অভিমন্তা!—হে মহাদেব! হে শূলপাণি! হে পশুপতি! রক্ষা কর, রক্ষা কর। বিপদের কাণ্ডারি! রক্ষা কর। (ক্রমে ক্রমে আলোক প্রকাশ) আবার আলো দেখা দিয়েছে——আমি আবার পূজা দিব। মহাদেব! সতীনাথ! কপাসয়! ভক্তিভাবে তোমার চরণে আবার পূজালিদিচ। ছ্থিনীর অঞ্চলের নিধিকে রক্ষা কর——আমার অভিমন্তার মঙ্গল কর। তাতে যদি দাসীর জীবনেরও আবশাক হয়,—নাও।—বোমকেশ!—মহেশ্বর!—

(পুষ্পাঞ্জলি প্রদানোদ্যতা)

(পুনরপি বজাঘাত ও গাঢ় অন্ধকার)

হা অভিমন্তা! (মৃচ্ছি তা হইয়া পতন)।

চতুর্থ অঙ্ক

প্রথম দৃশ্য ৷

পাণ্ডব-শিবির। যুধিষ্ঠির ও ভীম)

ভীম। সহারাজ! উপায় কি ? কৌরবদিগের অধর্ম আর যে সহু হর না। ছয় জন রথী একমাত্র বালককে বেষ্টন করে অস্ত্রা— ঘাত কর্ছে। এই কি ন্যায় যুদ্ধ? এই কি ক্ষল্রিয়ের ধর্ম ? অনুতাপানলে শরীর দগ্ধ হয়ে যাচ্ছে! এখন উপায় কি ? কোন ক্রেমেই ত জয়জথকে পরাস্ত করে ব্যহ মধ্যে প্রবেশ কর্ছে পারলেম না। নহাদেবের বরে, জয়জথ অর্জুন ব্যতীত আমা— দের সকলেরই অজেয়। হ্রায়া স্বয়ং ছার রক্ষা করছে—— কোন ক্রমেই ছার ত্যাগ করলে না——আপনিও অপমানিত হলেন। আর সহ্য হয় না।

বৃধি। তাই! কি করি? কিছুই ত ভেবে পাচ্ছিনা! অভিময়কে কেমন করে বৃহে হতে বার করে আনি। হার! অভিময়ক অর্জুনের জীবনসর্কাস—তার কোন অমঙ্গল হলে, কি বে হবে, আমি তাই ভেবে আরো আকুল হয়েছি। না হয়, চল গিয়ে, জয়জথের পার ধরে; অন্থনয় বিনর করে বলি, জয়জথ দয়া করে বৃহে ছার ত্যাগ করুক। আমরা যুদ্ধ করব না——পরাভক স্বীকার করে, কোলে করে বৎসকে নিয়ে স্বশিবিরে আস্ব।

- ভীম। জরদ্রথ মূর্ত্তিমান পাপ। তার পাষাণ হৃদর পাগুবদের অমুনর বিনয়ে দ্রবীভূত হবে না।
- যুধি। জগদীখর ! রক্ষা কর। এখন তোমার চরণ রূপা ভিন্ন আর উপায় নাই। ভাই বুকোদর ! কি হবে ? স্বভ্যার যে আর নাই। ভাই ! অর্জুন যখন এদে অভিনন্তকে অযেষণ করবে, তখন আমি তাকে কি বলব।
- ভীম। যুদ্ধে আমাদের মৃত্যু হলে ক্ষতি ছিল না। আমরা পাঁচ ভাই, এক জনের মৃত্যু হলে জননীকে প্রবোধ দিবার আর চারি জন থাকবে—কিন্তু অভিমন্ত্য স্থভদার একমাত্র নরন-মণি।
- যুধ। ভীম! আমি আত্মণাতী হই। আমাকে জীবিতাবস্থার চিতার
 তুলে দগ্ধ কর। আর আগার জীবনে প্রয়োজন নাই। হার!
 কি কর্তে কি কর্লেম। কৌরবদিগের দারা পরাজিত হলে,
 আর্জুনের নিকট নিতান্ত লজ্জিত হতে হবে বলে, বৎসকে
 রণে প্রেরণ কর্লেম, কিন্ত এখন যে আমাকে লজ্জার অধিক
 ভোগ কর্তে হবে। মনস্তাপ, হাহাকার, শোক, দ্বংথ যে কত
 আমার কপালে আছে তা আর বল্তে পারি না।
- ভীম। ধর্মরাজ ! আপনার কাতরোক্তি আমি আর শুন্তে পারি না। বলুন, না হয় একবার হুরাচার জরদ্রথের পার ধরেই দেখি, দাঁতে তৃণ করে তার পারে দিয়ে দেখি, বালক অপ্রাপ্ত ধৌবন অভিসমূতেক ত্যাগ করে কি না ?
- বৃধি। অত্রভেদী হিমালর শৃঙ্গ সমূহ আমার মন্তকে ভেঙ্গে পড়ুক।
 দেবরাজের ভীবণ অশনি আমার মন্তকে নিজিপ্ত হোক্।
 তহ ! কি করতে কি করলেম ! লোকে আমাকে ধর্মরাজ বলে,
 বড় ধর্ম কর্মই কর্লেম। হার ! আমি অতি ভীক্ষ, কাপুক্ষ,
 অক্ষজিয়, নরহদরশ্ন্য, দাকণ স্বার্থপর। আপনি পরাজিভ
 হয়ে বৎসকে রণে প্রেরণ করলেম—কালের করালগ্রাসে

বালক অভিমাকে তুলে দিলেন। আমার ন্যায় মৃঢ়, অবিবেচক জগতে আর জন্মাবে না। আগে না বুঝে এখন কি সর্বনাশই কর্লেম। হা অভিমন্তা! আমিই ভোমার যত অমঙ্গলের মূল—আমি তোমার পূজনীয় জেষ্ঠতাত নত, আমি তোমার ক্লতান্ত। ভাই ভীম! অৰ্জ্ঞনকে কি সম্বাদ পাঠাব?

- ভীম। অর্জুনকে সম্বাদ দিবার আর অবসর নাই। সে অনেক দ্রে অবস্থান করছে——এখন আন্ত প্রতিকারের চেষ্ঠা দেপুন।
- স্পি। তুমিই না হয় তার উপায় বলে দাও, ভীম! আমি কিছুই ভেবে পাছিল।। ভাই! আমি হতবুদ্ধি হয়েছি। হা রুষ্ণ! হা দারকানাণ! হা যহপতি! মথুরেশ! হৃষিকেশ! জনার্দ্দন!—হা পাণ্ডব সধা মধ্হদন!—এ বিপদকালে তুমি কোথা রইলে? ভীম! বিধাতা নিতান্তই আনাদের প্রতি বিম্ধ। তা না হলে কুফার্জ্ন উভয়েই এ সময়ে অন্পস্থিত। ওহ! এতক্ষণ মৃদ্ধ-ক্ষেত্রে কি হল?
- ভীম। অধর্মচারী কোরবগণ! কি করলি? কি করলি ? ওরে তোরা কান্ত হ। ক্ষত্রিয়ে অন্তর্নাধে—মানবমনের স্বাভাবিক বৃত্তি দয়ার অন্তর্নাধে তোরা ক্ষান্ত হ। বালকবধে, প্লবধে, তোরা ক্ষান্ত হ। ওরে, তোরা কি অপ্ত্রক ? বাৎসল্য কাকে বলে তা কি তোরা জানিস নে। তোদের ক্ষর কি পাষানরচিত ? কিশোর স্থকুমার বালক অভিমন্তাকে অন্তার্যুদ্ধে নিহত করিস নে—করিস নে!
- বৃধি। ভীম! এই কি ক্ষত্রিয়ের ধর্ম ? এই কি বীরের ধর্ম ? ভীম। বীর কাকে বলেন ভাপনি? কৌরবদের ? হার! ভারা আবার বীর ? যারা এইরূপে অন্যায় যুদ্ধে একটা বালকের প্রাণ নিনাশে উদ্যত, তারা আবার বীর ?—ধর্মরাজ! তারা বীর নয় বীর-কলঙ্ক।

যুখি। ওহ! হাদয়ের অন্তিপঞ্জর সব চুর্ণ হয়ে গেল। এত ঘন ঘন
দীর্ঘনিখাসে প্রাণদীপ নির্বাণ হয় না কেন? হায়! আমার
এ কলক ত্রপণেয় হয়ে রইল। হায়! আসি মূর্ত্তিমান কলক
হয়ে পৃথিবীতে এসেছি। চল, ভীম, একবার কৌরবদিগকে
অম্বন্ম বিনয় করেই দেখিগে।

ভীম। তাই চলুন। এখনও চেপ্লা কর্থেন, অভিমন্ত্রকে ফিরে পাওয়া যায়। দীপ নির্বাণ হবার পূর্ব্বে তাতে তৈল প্রদান আবশ্যক। यूषि। आणि कृर्याधन, कृश्मामन, कर्न, द्वानां हार्गा, अध्यामा, अग्रज्थ প্রভৃতি প্রত্যেক কৌরবপক্ষীর বীরের, প্রত্যেক দেনাপতির, প্রত্যেক দৈয়াধান্দের, প্রত্যেক অখারোহীর, প্রত্যেক গজা-রোহীর, প্রত্যেক দেনানির, প্রত্যেক পদাতিকের, প্রত্যেক দুতের অবধি, হাতে ধরে, পায় ধরে, দাঁতে তৃণ করে, অনুনয় বিনয় করে, কাতর হয়ে রোদন করে, বল্ব——তারা আমার অভিমন্ত্রাকে ত্যাগ করুক। গোডহন্তে সকলের কাছে-জভি-মত্মা ভিক্ষা প্রার্থনা করব। নিজ জীবন দিতে হয় দিব, রাজ্য-লালদা পরিত্যাগ কর্তে হয় করব, পুনর্কার অরণ্যবাদী হতে হয় হব, পুনরায় দাদশ বৎসর অজ্ঞাতবাসে থাকতে হয়, থাকুৰ, সমস্ত জীবন প্রচ্ছন্নভাবে অতিবাহিত করতে হয় করব ;---কৌরবেরা আমার অভিমন্থ্যকে আমাকে দিক। চল, ভাই চল, নকুল সহদেবকে সমভিবাহারে লও, আজ আমরা চারি ভ্রাতায় কৌরবদিগের নিকটে ভিকা করব——একটা জীবণ ভীকা कत्रव। তালের মনে कि मয়ात উमয় হবে না ??

ভीय। हन्न,-(मिन, প्रानशत हिंही करत सिथ।

[উভয়ের প্রস্থান।

দ্বিতীয় দৃশ্য।

যুদ্ধস্থল—ব্যহমধ্যভাগ।

(ছুর্ব্যোধন, ছুঃশাসন, কর্ণ, কুপাচার্য্য, অশ্বত্থামা ও শল্য চক্রাকারে দণ্ডায়মান)

গুর্মো। জাল পাতা হয়েছে, এখন স্বীকার এমে পড়ুদে হয়।
শল্য। সিংহ অশেকা সিংহশবেকের বিক্রম ভয়য়য়। **আজ**কেব

য়ুদ্ধে সকলকেই বিস্করাপর করেছে।

कर्। अञ्चर्तान किन्न दराहा।

ছু:শা। আমি তার সার্থিকে বিনাশ করেছি। আচার্য্য শরাবাতে তার রথপগু চুর্ণ করেছেন।

অশ্ব। পিতার সহিত ভয়ত্বর যুদ্ধ করছে। ধমুর্ব্ধণেশূন্য হয়েছে, রথচ্যুত হয়েছে, তথাপি অসি ও গদা যুদ্ধে লক্ষ লক্ষ প্রাণ বিনাদ কর্ছে। অর্জুনপুত্র অর্জুন অপেক্ষাও তেজস্বী। তার হস্তে আজ অযুত অযুত কৌরবসেনা বিনষ্ট হয়েছে।

ছুর্ব্যো। গুরুদের স্বয়ং শরাসন ধারণ করে যুদ্ধ করছেন। শীদ্রই ছ্রাস্থাকে ব্যুহ্র মধ্যভাগে ভাগ্নিয় নিয়ে আস্বেন। হতভাগ্য বালক ব্যুহ্মধ্যভাগে পতিত হবানাত্রেই আনরা সকলেই এককালীন শরসন্ধান করব।

কর্ব। এখন এসে পড়লে হয়। শল্য। শীঘ্রই অভিমন্ত্রী বধের উপাধ উদ্ধান কর্ম। তার হত্তে কৌরবদিগের কোনক্রমেই নিস্তার নাই। ল্রাভ্বিয়োগে আমার মনে ক্রোধানল দ্বিগুণ প্রজ্ঞালিত হয়েছে। আজ যে রূপে পারি ভাকে বিনাশ করব।

- তৃংশা। নাহলে আমাদের সমস্ত মহারথগণকে সে নিশ্চয়ই আজ বিনাশ করবে।
- কর্ণ। যুদ্ধস্থল পরিত্যাগ করে পলায়ন করা রথীর উচিত নয় বলেই আমি এতক্ষণ যুদ্ধস্থলে আছি।
- অধ। আশ্চর্য্য অভিমন্ত্যর বিক্রম! এ পর্যান্ত কেছই তার তিলমাত্র অবকাশ দেখে নাই। মহাবীর চতুর্দিকে বিচরণ কর্ছে কিন্তু উহার কিছুমাত্র অবসর দৃষ্ট হচ্চে না। আর উহার কবচ নিতান্ত অভেদা; পিতা ধনঞ্জয়কে বেদ্ধপে কবচ ধারণে স্থানি কিত করেছিলেন, বোধ হয়, ধনঞ্জয় অভিমন্ত্যকেও ভক্রপ শিক্ষা প্রদান করেছে——
- নেপথো অভি। আচার্যা এই তোমার বীরন্ধ। পালাও কেন ?
 দাঁড়োও—ভয় নাই, তুনি আনার পিতৃত্তক, ভয় নাই, আনি
 ভোমার প্রাণ সংহার করব না।
- কর্ণ। স্থান কর— স্থান কর— ঐ আস্ছে। যেন সহজেই ব্যহের মধ্যভাগে এসে পড়ে।
- হঃশা। এলে বেটাকে আজ বেড়া আগুনে গোড়াব।

(फ्रांगोर्गार्यात्र अद्वन)

জোণ। গর্কিত যুবক ধীরমদে মত হরে আমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ আস্ছে।—শংনিক্ষেপে বড় পটু। শরাসন ছিল্ল হয়েছে, রথ ভন্ন হারছে, তথাপি ভূমি যুদ্ধে বিভীয় কৃতান্ত। ঐ আসছে—

> (অভিমন্ধ্যুর প্রবেশ) (সকলের অভিমন্থ্যকে বেষ্টন)

অভি। পরাজিত, অবমানিত সপ্তর্থী ! এখনও কি তোমাদের যুদ্ধের সাধ মিটে নাই। তবে পুনর্কার এস,——এস আজ আমি আমার পিতৃকুলের রাজসিংহাসন নিজ্টক করি।

কর্ব। ত্রাক্মা ! মরতে ব্সেছ, অত দস্ত কেন ? অত আন্দালন কেন ? অভি। নির্লজ্জ কর্ব ! তোমার লজ্জা নাই, তাই আবার অস্ত্রধারণ করে আমার সন্মুথে এসেছ । যাও—যমালয়ে যাও। (অসি প্রহার)

(সপ্তর্থার এককালীন শরসন্ধান)

অধর্মচারি, পাপিষ্ঠ কৌরবগণ! এই কি ন্যায় যুদ্ধ ? এই কি ক্ষত্রিরের ধর্ম? সাতজনে এককালীন একজনকে আঘাত ? ছ:শা। শক্র বেরপে পারি নিহত করন, তার আর ন্যায়ান্যায় নাই। অভি। আছো, আনি তাতেও ভীত নই। অর্জ্ন-নন্দন তাতেও পরায়ুথ নয়। ছ্রাচার পাপিষ্ঠগণ! আরু, দেখি ভোদের ক্ত ক্ষনতা। এই এক অসি দারা আনি একাকীই তোদের সাত জনের সহিত যুদ্ধ করব। (অসি ঘুরাইয়া সপ্তর্থীর বাণ নিবারণ, অবসরক্রমে সপ্ত জনকে

[मश्रत्रथीत श्रन्ता ।

ধীক্ ভীক্ন, কাপুক্ষগণ! তোরা যুদ্ধস্থলে আসবার নিতান্ত অহুপ
• যুক্ত---তোরা বীর নস্---বীরক্লক্ষ। জয়! ধর্মরাজ
যুধিষ্ঠিরের জয়!

আঘাত)

(সপ্তর্থার পুনঃপ্রবেশ)

জভি। আবার এসেছ নির্লজ্জগণ! প্রায়ন করলে কেন? তোমরা না ক্লিয়?—তোমরা না বীর ? যুদ্ধ করতে করতে প্রায়ন করা কি ক্ষত্তিরের ধর্ম ?—বীরের ধর্ম ? বাদের প্রাণে এত ভর তারা ক্ষত্তির নর, তারা বাঙ্গালী—তারা বীর নর, তারা বীর-কলক। তারা পশু অপেকাও অধ্য়। যাও, চলে যাও, প্রাণ নিরে প্রস্থান কর। আর কখনও যুদ্ধকেত্রে এসো না—প্রাণ-ভয়ে বনে গিয়ে বাস কর।

ছঃশা। অভিমন্থা ! বোধ হয় ঐ গুলি তোর জীবনের শেষ কথা।

অভি । আমার না হয় ভোমাদের ; কুরুকুলের এই অধর্মচারি কুলা
কারদের ; পাপমতি ছুর্ঘ্যোধনের পাপপূর্ণ সপ্তর্থীদের । আমি

তোমাদের ষড়যন্ত্র ব্রুতে পেরেছি— সাত জনে একসক্ষে বৃদ্ধ
করে আমার প্রাণ বিনাশ করবে, এই তোমাদের ইচ্ছা—

আমি তাতেও পরাল্বখ নই । আমি একাকী তোমাদের সাত

জনেরই সহিত যুদ্ধ করব । অর্জ্জ্বন-নন্দন অভিমন্ত্রা রণরক্ষে
কথনই বিরত্ত নয় । সে তোমাদের মত, কাপুরুষের ন্যায়, প্রাণভয়ে ভীত হয়ে, পলায়ন করতে জানে না । বীরছের কাছে

সেপ্রাণকে ভুচ্ছ বিবেচনা করে । যাও অধর্মচারি বীরকলম্বগণ ! স্বাই অনস্ক নরকে যাও ।

[যুদ্ধ ও সপ্তর্থীর প্রস্থান।

 শরীর অল্পময় মধ্যে কত বিক্ষত হরে গেল——রক্তল্রাবে দেহের বল ক্ষয় হয়ে এল—আর এমন করে কতক্ষণই বা যুঝব! তথাপি কাপুক্ষত্ব দেখাব না—ভগ্নহদয়ে সাহস বেঁধে যুদ্ধ করব—শক্রবধ করতে করতে প্রাণ ত্যাগ করব। কোথা গেল ছরাচারগণ! বোধ হয় কোন কুটাল পরামর্শে নিযুক্ত আছে।

(मश्रवणीत श्रनः थरवर्ग) ।

দ্রোণ। ভোমার সকল অস্ত্রই গেছে, অবশিষ্ট ঐ অসি। যদি প্রাণের ভয় থাকে ত অবিলম্বে উহা ত্যাগ কর।

মভি। প্রাণের ভর কার আছে, তা সকলেই দেখতে পাচে।
মার বীরত্ব প্রকাশ করতে হবে না—বংগত হয়েছে।

(সকলে অভিমন্থার হস্ত লক্ষ্য করিয়া শরত্যাগ)

(অভিমন্থার হস্ত হইতে অসি পতন)

অভি। আমি নিরস্ত্র হয়েছি। আমাকে একথানা অস্ত্র দাও। ছর্যো। শীঘ্র শমন ভবনে যাও।

(मकत्वत भन्न नित्कि)

অভি। কৌরবগণ ! এই কি তোমাদের ন্যায় যুদ্ধ ? নিরস্ত্র রথীকে
অস্ত্র প্রহার করছ—এই কি তোমাদের বীরত্ব ! একবার আমাকে
একথান অস্ত্র দিরে, পুনরায় যুদ্ধে প্রবৃত্ত হও। অধর্ম করো
না, অধর্ম করোনা। আমাকে এক থানি অস্ত্র ভিকা দাও।

(मकत्नत भंतनित्क्ष)

কোরবগণ! অন্যায় করো না, অধর্ম করো না। এত অধর্ম কথনই সইবে না। কোরবগণ! এতে তোমাদের গোরব হাস হবে বই বৃদ্ধি হবে না। কোরবপতি! তুমি আমার আত্মীয় আমি তোমার কাছে একথানি অস্ত্র ভিক্ষা চাচ্চি— প্রাণ ভিক্ষা চাচ্চি না—একথানি অস্ত্র আমাকে দাও। কৌরবপতি! আমি ভোমার শত্রু বটে, কিন্তু ভোমার স্বেহের পাত্র—ভোমার ভাতৃস্পুত্র—আত্মীরভাবে প্রথমে আমাকে একথানি অস্ত্র দাও, ভার পর শত্রুভাবে যুদ্ধ করো।

ছর্থো। তুই আমার পরম শত্রু অর্জুনের পুত্র—তোকে এপনি বিনাশ করব।

(गक्रलं मंत्र निक्म)

শভি। আর না, আর চেষ্টা র্থা। নিশ্চরই ছ্রাআরা আমার প্রাণ বিনাশ করবে। হা ধিক্ কৌরবগণ! তোমাদের ধীক্, তোমাদের বীরত্বে পিক্, তোমাদের ক্ষত্রিরত্বে ধিক্, তোমাদের অস্ত্রধারণে ধিক্, তোমাদের জীবনেও ধিক।

ছ:শ। এখন মরতে প্রস্তুত হ।

অভি। তথান্ত! তা তোমাকে কট পেয়ে বৰ্তে হৰে না। তা আমি অনেককণ ব্ৰুতে পেয়েছি।

(मकरलं भंत्र निर्क्रभ)

আর না, আর না, আর না। আর চেন্তা করা বৃথা (উপবেশন) জোণ। (রথীগণকে) আর না, যথেষ্ট হয়েছে।

অভি। হা পিতঃ! হা মাতঃ! হা জ্যেষ্ঠতাতগণ! হা খুলতাতগণ!
হা মাতৃন! হা উত্তরে! এ সময়ে ভোমরা কোণার রইলে?
একবার দেখে যাও, হুর্ত্ত কৌরবদিগের অন্যার যুদ্ধে তোমাদের অভিমন্যু আজ বিনষ্ট হল। হা পিতঃ! তোমার অভিমন্থাকে, আজ বীরকলম্ব সপ্তরথী কি উপায়ে বধ করছে, একবার
দেখে যাও। এ সময়ে তুমি কোথা রইলে! মাগো!—মা—মা—
মা (স্রোদ্নে) তোমার যে আর নাই যা!—মা,—মা,—মা,—মা,

আসবার সময়ে তোমার কথা শুনলেম না—তার এই প্রতি-ফল হল। মাগো, আমার মৃত্যুসংবাদ যখন তোমার কর্ণে যাবে, তথন তুনি কি জীবিত পাক্বে ? মা ! তোমার একমাত্র রত্নকে তুমি আর দেণতে পাবে ন ় হা ধর্মরাজ ! হা জ্যেষ্ঠতাতগণ ! তুর্ভাগ্য-ক্রমে আপনরো আমার অনুসরণ করতে পার্বেন না, এ অভাগা নিষ্ক মণ উপায় জানে না, তাই আজ এই অক্ষল্রিয় বীরকলয়-দিগের অভার সমরে বিনষ্ট হল। প্রাণপ্রিয়ে উত্তরে! উত্তরে! প্রাণাদিকে! টঃ! তোমাৰ কথা ননে হলে হাদয় বিদীর্ণ হয়ে যায়! স্কুমারি বালিকা-বিবহ কাকে বলে কথনও জান না। হায়। তোমাকে আত চিরবিনহে নিকেপ করে চলেম। প্রাণেশরি! আমার অদর্শনে ত্মি কি জীবিত থাক্বে? আত্মঘাতিনী হ'ও না; তোমার গর্ত্তে মন্তান আছে। হা মাতৃল বিশ্বকর্তা বাস্থদেব। যে আপনার ভাগিনের, তার আজ শেচিনীর অবস্থা দেখুন। অন্তর্থামী বিশ্ববাপী, দর্শবিজ্ঞান। বিহোরে আজ স্বভদ্রানন্দন প্রাণে বিনষ্ট হল। দীননাপ। তঃপিনী জননীর আর নাই—অভিমন্ত্রা-বিয়োগ-বিধরা সুভ্দাকে দেখে।—মার আর নাই। হায়। শরীর ক্রমে অবসর হয়ে এল --- ঘন ঘন নিখাস পতন হচেচ, প্রাণদীপ भीष्रहे निर्देश हरत। आत विनय नाहे, चलिनका नार्म शांधव-দিগের এক দাস আজ পৃথিধী হতে চল্ল। শত্রদিগকে আনন্দ-সাগরে. আত্মীয়গণকে বিষাদসাগরে নিময় করে চলেম। কৌরবগণ। তোমাদের এ কলম্ব কথনও অপনীত হবেনা—সহস্র সহস্র, লক লক বৎসর অতীত হলেও লোকে তোমাদের নামে ধিকার দেবে—কিন্তু অভিমন্থার ছঃখে বিগলিত হয়ে একবারও অঞ্ বর্ষণ করবে। পৃথিবীর ইতিহাসের মধ্যে তোমরা বীরকলক বলে বিখাত হলে। আর না, আর বিলম্ব নাই-মৃত্যু করাল মুখ ব্যাদান করে আস্ছে—শীঘই গাস করবে। মৃত্যুকালেও

একবার আক্রমন করে দেখি— যুদি একটা শক্তও বধ কর্তে পারি (সবেগে গাত্রোখান)।

(गेमा इटल (व:श ट्यां वर्त्व श्रादम)

জোব। অভিমন্থা, আজ তোর শেষ দিন! (গদাপ্রহার)
(অভিমন্তার পতন)

অভি। হা পিতঃ ! হা মাতঃ ! হা মাতুল ! হা উত্তরে !—— (মৃত্যু)

(সহসা মেঘগর্জন ও অক্ষকার)

জোণ। একি ! একি ! হুর্য্যোধন, তোমার জন্য আজ আমি গভীর পাপসাগরে মগ্ন হলেম !——পৃথিবীর অতি জঘন্য কার্য্য আজ জোণাচার্য্য বারা সাধিত হল !

[मकल्बन প্रकान।

নেপথে। জয়! কৌরবপতি মহারাজ তর্ব্যোধনের জয়!

टेहरवरांगी।

বধিলি বালকে সবে অন্তায় আহবে।

এই পাপে কুরুকুল ছারখার হবে॥

. (স্বর্গ হইতে দিব্যধানাক্তু দিব্যলোকের অবতরণ)

গীত-নং ৮।

[অভিনহার জ্যোতির্ময় প্রাণবায় শইয়া প্রস্থান } ইতি চতুর্থ অস্ক ৷

পঞ্চম অঙ্ক।

প্রথম দৃশ্য।



পাণ্ডব শিবির ৷ (যুধিষ্ঠির ও ভীম)

- ভীন। এত অধর্ম কখনই সইবে না। ক্রোধে, ক্লোভে, শোকে, ত্বংথে আমার অন্তরাত্মা দক্ষ হয়ে গেল! কি বলব, ত্রাচার জয়দ্রথ মহাদেবের বরে আমার অবধা, তা না হলে আমি এখনি তার পাপের সমূচিত শান্তি দিতেম। এই গদাঘাতে তার মন্তক চুর্ণ করতেম। ওহ। ত্রাত্মা কি সর্কানাশই ঘটালে!
- যুধি। হা বৎস অভিমন্তা! তৃমি আনাবট প্রিরচিকীর্যার চক্রবৃাই
 ভেল করে, অগণিত দ্রোণিসৈন্যন্থা প্রবেশ * করেছিলে।
 কিন্তু আমরা তোমাকে রক্ষা করতে পার্লেম না। হার!
 তোমার প্রভাবে শত শত রণহুর্মাল, মহাধস্ক্রি, অন্ধবিশারদ
 শক্র নিহত হয়েছে, সপ্তর্থী সাতবার পরাত্ত হয়েছে।—
 ক্রগৎসংসার তোমার বীরত্তকে প্রশংসা করবে। তৃমি বীরপুরুষ, শক্রবধ করতে করতে প্রাণত্যাগ করেছ— স্বর্গের
 ক্রার তোমার জন্য উন্কুল রয়েছে।—কিন্তু আমার ললাটে তৃমি
 ক্রপণেয় কলক্ষ-রেখা দিয়ে গিয়েছ। যথন লোকে শুন্বে, তৃমি
 আমারই উত্তেজনার যুক্ষেগমন করেছিলে; যথন লোকে শুন্বে,

ভূমি আমারই ভরসায় কাল চক্রবাহ ভেদ করেছিলে; যথন লোকে ভন্বে, আমরা কাপুরুষের স্থায় জয়দ্রথের রণে পরাস্ত হয়ে, ভোমার সাহায্যার্থে বৃহে মধ্যে প্রবেশ কর্তে অক্ষম হয়ে-ছিলেম; যথন লোকে ভন্বে, ভূমি সপ্তর্থীর যুদ্ধে নিহত হয়েছ; যথন লোকে ভন্বে, হর্মতি হুংশাসন-পুত্র জোষণ ভোমার প্রাণসংহার করেছে; তথন লোকে যে আমাকেই শত শত ধিকার দিবে। ছ্রপণেয় কলস্ক-রেথা আমার ললাটভাগে অক্ষিত করে দিবে। হা বৎস ! হা অভিমন্তা! হা বীরপুত্র! ভোমার নিধনে হৃদয় বিদীণ হয়ে গেল।

ভীম। মহারাজাণু রোদন সম্বণণ করন। চক্ষের জলে ক্রে:ধানল নির্বাণ করবেন না। এখন যাতে তুর্যতি তুর্যোধন ও ভার পাণ অফুচরবর্গ তাদের পাপের সমুচিত শাস্তি পায়, তার উপায় দেখুন।

যুধি। ভাই! অনন্তকাল যদি অনন্ত নয়ন জল বর্ষণ কলি, তা হলেও

এই অনন্ত শোকপাবক নির্কাণ হবে না। ওহ! অর্জ্বন

যথন সংশপ্রক সংগ্রাম জয় কবে হতিনায় প্রত্যাগমন করবে,

সে এমে যথন প্রিয়তম অভিনত্যর কুশলবার্ত্ত। জিজ্ঞাসা করবে,

তথন আমি তাকে কি বলব? সে যথন প্রশোকে জ্বীর

হয়ে, "অভিনত্য, অভিমন্তা" বলে উচ্চৈঃস্বরে বিলাপ করবে,

তথন তাকে কি বলে সাম্বনা দিব। ভাই! আর গৃহে যাব

না, পুনর্বার অরণ্যচারী হব, আমার রাজ্যলাভে প্রয়েজন

নাই। ওহ! সভুজা যথন এই স্বলম্ববিদারক সংবাদ শুনে,

মণিহারা ফ্রিনীর মত ব্যাকুল হয়ে রোদন করবে, উচ্চ রোদন
ধ্বনিতে দিক্বিদিকু স্মাকুল করে তুলবে, তথন আমি কি

করব, কে'থায়' যাব! হায়! বিরাটক্তা বালিকা উত্তরার

দ্বা কি করলেম! সে যে জন্মের মত মজ্ল। তার বিধবা

বেশ আমিই বা কি করে দেখ্ব? স্বভদ্র।ই বা কি করে দেখ্বে? আর অর্জ্জুনই বা কি করে দেখ্বে? ভীম! আর আমার জীবনে প্রয়োজন নাই; আর আমি এ পাপমুধ লোকালয়ে দেখাব না। এই দণ্ডেই আমার মৃত্যু হোক।

ভীম। মহারাজ, সকলই বিধাতার ইচ্ছা।

- বৃধি। সত্য ভীম, সকলই বিধাতার ইচ্ছায় ঘট্ছে আর ঘটেছে,
 কিন্তু আমি যে সে ঘটনার প্রধান কারণ। বিধাতা যে আমাকেই সে কার্য্যের উত্তরসাধক করলেন। আমা হতেই যে সব
 ঘট্ল। আমার আর কলছ রাধবার স্থান নাই। আমি শিশুহত্যা করেছি, আমি পুত্রহত্যা করেছি, আমি অর্জ্জুনের জীবনের জীবনহত্যা করেছি। আমি লোভী, রাজ্যলোল্প।
 রাজ্যের জন্ম এক অম্ল্য জীবন কালের করাল প্রাসে নিক্ষেপ
 করেছি। লোভে পাপ, পাপে মৃত্য়। আমার মৃত্য হল
 না কেন? যে স্কুমার কুমারকে জননীর ক্রোড় পরিত্যাম
 কর্তে দেওয়া উচিত নয়, আমি তাকে ঘ্তর সমর সাগরে
 নিক্ষেপ করে তার প্রাণ বধের কারণ হলেম।
- ভীম। মহারাজ! ক্ষান্ত হোন; আর বিলাপ করবেন না। আপ-নার কাতরোক্তি আমি আর শুন্তে পারি না।
- যুধি। ভীষ! আজ্লাকাল বিলাপ করলেও মনের **আ**ক্ষেপ নিত্তি হবে না!
- ভীম। ধর্মরাজ !---
- ৰ্ধি। ভীম ! তুমি আর আমাকে ধর্মরাজ বলো না। কেছ যেন আর আমাকে ও সম্বোধন না করে। আমি মূর্ত্তিমান পাপ—— পাপের আকর হান। আমি প্রেভ, পিলাচ, রাক্ষ্য। জগৎ ভদ্ধ লোক এনে এখন যুধিষ্ঠিরের নামে ধিকার দিক। কেউ যেন আর যুধিষ্ঠিরের নাম জিহ্বাগ্রেও না আনে। এ পাপ

নাম বার শ্বরণপটে চিত্রিত আছে— সে শীঘ্রই তা মুছে কেলুক।
এ নাম প্রবণ করলে পাপ, শ্বরণ করলে পাপ, উচ্চারণ করলে
পাপ।

(অর্জুন ও শ্রীরুফের প্রবেশ)

- আর্থ্য কেশব ! আজ কেন আমার বামচকু অনবরত স্পাদিত হচে ? কেন আমার হাদর ব্যথিত হচে ? কেন আমার প্রাণ ব্যাক্ল হচে ? যে দিকে নেত্রপাত করছি, সেই দিকেই কেবল অমঙ্গলস্চক দৃষ্ঠ সকল দর্শন করছি। সংখ ! এর কারণ কি ? কিছুই ত ব্বতে পারছি না। সংশপ্তকগ্রামে ভন্লেম, জোগাচার্ম্য চক্রব্যন্থ নির্মাণ করে, পাগুবদের সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হয়ে-ছিলেন। পাগুবদিগের কোন অমঙ্গল হয় নাই ত ?
- কৃষ্ণ। ধনপ্রবাশ যুধিষ্ঠির নিশ্চরই যুদ্ধ জয় করবেন। তুরি অকারণ অমঙ্গল আশকা করো না। ছর্ভাবনা ত্যাগ কর। তোমাদের অতি অৱমাত্রই অনিষ্ঠ হবে।
- আর্জু। সথে! আজ শিবির আনন্দশ্ন্য, দীপ্তিশ্ন্য ও প্রীত্রন্ত ।

 আমি সংশপ্তকদিগের তুমুল সংগ্রাম জর করে এলেম, কিন্তু

 পাশুবপক্ষীয়েরা কেছই মঙ্গল তুর্যানিম্বন করছে না; ছন্দ্ভিধ্বনি সহকারে আমার জয় ঘোষণা করছে না। শশ্বা, করতাল, মৃদঙ্গ, থঞ্জনি প্রভৃতি নিরব। স্ততিপাঠী বন্দীগণ নিস্তর্ক।

 যোদ্ধাগণ আমাকে দেখে অধােমুখে পলায়ন করছে। পূর্বের
 ন্যায় কেছই আমার নিকটে এসে স্ব যীরকার্যায় পরিচর
 প্রদান করছে না। সথে! ঘটেছে কি গুণীত্র বল—মন বড়
 ব্যাকুল হয়ে টুঠল। কি ভয়ানক কাগুই য়ে ঘটেছে, কিছুই
 ভ সুরতে পারছি না। অভিমন্ত্য কোথা গ অনা দনের মত্ত
 লে ভ্রাভুগণকে পশ্চাতে রেখে স্ব্রাত্রেই আমার সহিত সাক্ষাৎ

করতে আস্ছে না কেন ? কি হয়েছে শীজ বল। (বৃধিটির ও ভীমকে দেখিরা) এই যে মহারাজ! একি ? এমন অপ্রসর বিমর্যভাবে কেন ? আমি সংশপ্তক যুদ্ধ জর করে এলেম, সম্পেহ মধুর বাকো আমার কুশন জিজ্ঞাসা করছেন না কেন ? কি হয়েছে ? অভিমন্থা কোথা ? শুনেছিলেম, জোণাচার্য্য চক্রব্যুহ নির্মাণ করেছিলেন। অভিমন্থা ভিন্ন পাশুবদের-মধ্যে কেহই সেই ব্যুহ ভেদ করতে জানে না। প্রিয়ত্তম অভিমন্থা কি যুদ্ধে গমন করেছিল?

যুবি। ভাই অর্জুন! তুমি আমাকে বধ কর। ঐ গাঙিবে শরসন্ধান করে আমার মন্তকচ্ছেদন কর। তোমার জোষ্ঠবধের,
গুরুবধের পাপ হবে না। আমি তোমার অভিমন্থাকে —— ওহ!
আর বলতে পারি না, রক্ত জল হয়ে গেল! হা অভিমন্থা!—
অর্জু। আর বল্তে হবে না। বুঝেছি—আমি বুঝেছি—আমি

ব্ৰেছি——হা অভিমন্থা! (মৃচ্ছা)

কৃষ্ণ। পুল্রশােক অসহনীয়।

(সকলের অর্চ্ছুনকে সুক্রানা)

অর্থ্য (সংজ্ঞা প্রাপ্ত হইরা) হা অভিনন্ধা! হা প্রাণ্টা প্রাণ্টার জনরসর্বস্থা কোথার গেলে । ওচহ । সহ হর না, শরীর জলে গেল । অন্তরাত্মা দক্ষ হরে গেল । অন্তিন্দ্যা! তুমি কোথা ?—গেল—সব গেল—আর সহু হর না। অভিনন্ধা! আনার প্রাণের অভিনন্ধা! আনার প্রাণের অভিনন্ধা! আনার ত্রাণের প্রাণ্টার পথ্য, হুভাবনার শান্তি, বিপদের সহায়, আমার জ্বনের ক্রন্থ, আমার জ্বনের জীবন, জীবনের অমৃত, তুমি কোথার ? আর আমার কিছুই অন্তর্জক নাই। বুক্ কেটে গেল—সব উচ্ছর যাক্, সব ছার্থার হোক!

- কৃষণ। অৰ্জুন! ক্ষান্ত হও। সকলেরই এই পথ। কেহই চির-দিন জীবিত থাকতে পৃথিবীতে আসে নাই।
- আৰু। ক্ষান্ত হতে পারি না, কৃষ্ণ! মন প্রবোধ মানে না। শোকানলে, ক্রোধানলে, ভোমার প্রবোধ বাক্য ভন্মীভূত হল। মনকে স্পর্শ করতেও পারলে না। প্রভাশোক যে কি ভরকর, আজ ভা জানতে প্রেরিছ।
- কৃষ্ণ। পুল্লশোক যে অসহনীয়, তা কে না স্বীকার করবে? দেবাদিদেব ভূতভাবন ভগবান শূলপাণীর হত্তে যে ভীম ত্রিশূল
 সদত বিরাজ করে, তার আঘাত অপেক্ষাও পুল্লশোক-শেলাঘাত ভয়কর। কিন্তু তা বলে কি বিশ্ববিজেতা, ক্ষল্লিয়প্রেষ্ঠ
 ধনপ্রস্থ স্তীলোকের মত রোদন করবে? অরাতি-নির্যাতনত্রত
 উদ্যাপনে বিরত হবে? অর্জুন কি পুক্ষের ন্যায় হঃথভার
 বহন করতে সক্ষম নয়?
- অর্জু। ইা— অর্জুন পুরুষ, ক্ষপ্রিয়সস্তান, সে অবশুই পুরুষের
 ন্যায় কার্য্য করবে। যে নরাধ্য অর্জুনের প্রাণপ্রতিম পুত্রকে
 নিধন করেছে, অর্জুন এখনি তাকে নরকে প্রেরণ করবে।
 বলুন, বলুন, কোন্ ছ্রাচার এ কার্য্য করেছে? কোন্ নরস্থান্স পিশাচ আমার বালক অভিমন্তার মৃত্যুর কারণ?
 বলুন, এখনি আমি তাকে নরকে প্রেরণ করি।
- ভীম। অর্জুন! কি বলব! বল্তে বৃক ফেটে যায়। ছ্রাচার জয়দ্রথই অভিনম্বাবধের প্রধান কারণ। ঐ ছ্রাচারই সেই কাল ব্যহের দ্বার রক্ষা করেছিল। অভিনম্য যথন সবেগে বৃহে ভেদ করে তল্মধ্যে প্রবিষ্ট হল,—তথন আমরা তার সক্ষে সক্ষেই গমন করলেম। যাবামাত্রেই ত্র্তি জয়দ্রথ পথরোধ কুরে আমাদের সহিত তুমুল সংগ্রামে নিযুক্ত হল। মহাদেবের বলে পাপীঠ বলী। আমাদের সকলকেই পরাত্ত করলে।

অবশেষে আমরা বৎস অভিনত্নকে ব্যহ হতে নিজ্ঞান্ত করে আনবার জন্য জয় দ্রথের চরণে ধরে, অসুনয় বিনয় করে, দাঁতে ভূণ করে তার কাছে অভিমন্থার জীবন ভিক্ষা চাইলেম—তথাপি সে পাষাণ-হাদয় আমাদের প্রার্থনা পূর্ণ করলে না—অবশেষে সপ্তর্থী একত্রে যুদ্ধ করে— ওহ! আর বলতে পারি না।

অক্। হা পুল! হা অভিময়া! অন্যায় সমরে তুমি নিহত হলে? ওরে অধর্মচারী কৌরবগণ। এই কি তোদের ক্ষত্রিয়ের উপ-যুক্ত কাব ? এই কি রণপর্ম ? ছুরাচারগণ ! আমি এখনি তোদের সমূচিত শান্তি দিব। আজ আর তোদের কারও নিস্তার নাই। অলে কুরুকুলের বালক, যুবক, বুদ্ধ, যাকে পাব, থও থও করে কাট্ব। স্বর্গ—মর্ত্ত-পাতাল—ত্রিভূবন সমুদায় উল্টে পার্ল্টে দেব, পৃথিবীকে রসাতলে পাঠাব। এই গাণ্ডিব, এই আগ্নেয় অস্ত্রদারা আজ কোরবকুল ভশ্মদাৎ করব। আজ তাদের পাপের সমূচিত প্রতিফল প্রদান করব। অধর্মচারী নারকীগণকে অনস্ত নরকে প্রেরণ করব। মহারাজ। সথে শ্ৰীকৃষণ মধ্যমপাওৰ মহাশয় আজ আমি এই প্ৰতিজ্ঞা করলেম যে, যে আমার প্রিয়পুত্রের অকাল মৃত্যুর মূল, তাকে কাল নিশ্চয়ই আমি শমন ভবনে প্রেরণ করব। ছরাচার জয়-দ্রথ। তোর আর নিস্তার নাই। মহারাজ। এই আমি আপ-নার পরমপূজ্য জ্রীচরণ স্পর্শ করে প্রতিজ্ঞা করছি, স্বগীর দেব-গণকে দাক্ষ্য করে প্রতিজ্ঞা করছি, এই গাণ্ডিব হত্তে করে, এই অসি-স্পূর্ণ করে প্রতিজ্ঞা করছি, কলাই আমি জয়দ্রথকে বধ করব,—কলাই ছুরাচারের মস্তকচ্ছেদন করে তার পাপ দেহ শৃগাল কুরুর দিয়ে ভক্ষণ করাব | চরণতলে ছরাত্মার ছিন্ন मञ्जक विविध्य कत्रव। प्रविद्यांक ! शक्ष स्ति हा नांशाला !

নরলোক। আজ তোমাদের সাক্ষ্য করে প্রতিজ্ঞা কর্ছি, কলাই জয়দ্রথ ছর্মতিকে শমন-ভবনে প্রেরণ করব। যদি জয়দ্রণ প্রাণ ভয়ে ভীত হয়ে, তার সেই বরদাতা ভগবান শ্লপাণীর আশ্র গ্রহণ করে, তা হলে ভগবান দেবাদিদের মহাদেবের স্হিত যুদ্ধ করেও ছ্রাত্মার মস্তকচ্ছেদন করব। যদি দেবগণ তাহার সাহায্যে অগ্রসর হয়, দেবগণের সহিত যুদ্ধ করেও তুরাচারকে বধ করব। পৃথিবীশুদ্ধ লোক যদি তার পক্ষ হয়. তথাপি তার নিস্তার নাই। যদি ছুরাচার প্রাণ্ডয়ে ধর্মরাজের, বাস্থদেবের, এবং পাঙ্বপক্ষীর আপামর সাধারণের চরণতলে আশ্র গ্রহণ করে, নিজ ছম্বর্শের জন্য শতবার অমুতাপ করে. অপরাধের জন্য শতবার মার্জনা প্রার্থনা করে, তথাপি তাকে বিনাশ করব। সেই পাযওই আমার অভিমন্তা বধের মূল। তাকে নিশ্চয়ই কলা বিনাশ করব। যে কেহ ভার প্রাণ রক্ষার্থে আমার বিরুদ্ধে অগ্রসর হবে, তৎক্ষণাৎ তাকে বধ করব। দ্রোণাচার্য্য হোন, অশ্বথানা হোন, কুণাচার্য্য হোন, আর যে কেহই হোন, যিনি ছুরাচারের সাহায্যে অগ্রসর হবেন, তিনিই আমার এই স্থতীকু শর প্রহারে নরকে গমন করবেন। আজ এই আমি সর্বসমকে প্রতিজ্ঞা করলেম। এ প্রতিজ্ঞা यपि আমার লজ্মন হয়, ত আনি ক্ষত্রিয় নই। এ প্রতিজ্ঞা যদি আমার লজ্বন হয়, ত আর আমি গাণ্ডিব ধারণ করব না। এ প্রতিক্তা যদি আমার লজ্মন হয়, ত আর তামি লোকালয়ে মুথ দেথাব না। यमि কলাই আমি জয়ড়থকে বধ না করি, তা হলে আমার আজীবনাৰ্জীত পূণ্যৱাশী বিফল হবে। মাতৃহত্যার, পিতৃহত্যার যে পাপ; স্ত্রীহত্যার, পুত্র-হত্যায় যে পাপ; গুরুহত্যায়, ব্রন্ধহত্যায় যে পাপ; অতিথী-হত্যার, গোহত্যার যে পাপ; প্রদারহরণে, প্রবিত্তরণে,

বিশাস্থাতকতায়, কুতমুতায় যে পাপ: কাল যদি আমি জয়দ্রথকে না বধ করি, ত সে সমস্ত পাপ আমারই হবে। व्यावात विन, काल है योन ना अग्रज्ञ विश्व कति, छ एनविन्सी, শুকুনিন্দা, নান্তিকতা, নিরীখরবাদিতার বে পাপ, সে সমস্তই आंगांत रूत। आवांत विन. यनि कानरे खत्र खरेरक ना वध করি, ত প্রবঞ্চনায়, উৎকোচগ্রহণে, মিথ্যাকথায় যে পাপ, छ। आमातरे श्रव। आवात वृति, यनि कालरे ना अग्रज्ञथरक বধ করি, ত মদ্যপানে, গণিকাগমনে, জ্রণহত্যায় যে পাপ, দে নমন্তই আমার হবে। জগং শুমুক, ত্রিভূবন শুমুক, আমি উচ্চরবে, উচ্চকণ্ঠে বলছি, তারম্বরে প্রতিজ্ঞা করে বলছি, কাল যদি না জয়দ্রথকে বধ করি, ত অনস্ত নরকে আমার চিরবাসস্থান হবে। দেব দিনন্তি। তুমি সাক্ষ্য--আজ তোমার সমক্ষে এই আমি প্রতিজ্ঞা করলেম। আবার প্রতিজ্ঞা করে वलिक, नकरल खबूक, यनि कला निवाकत अल्लामतन शृर्कि জয়দ্রথকে না স্বহন্তে বধ করতে পারি, ত আমি স্বহস্তে চিতা প্রজ্ঞালিত করে, সেই অনলে আত্মসমর্পণ করব। সুর, ष्यस्त्र, मानव, मानव, यक्त, तक्क, (मवर्षि, तक्कर्षि, (कहरे कांत জদ্রথকে রক্ষা করতে পারবে না। আমার অভিমন্থার নিধন-কর্ত্তা ভূমতি জয়দ্রথ যদি গাঢ় অমারত পাতাল প্রদেশে প্রবেশ করে, যদি ধুমপুঞ্জময় নভোমগুলে লুকায়িত হয়ৢৢৢৢ যদি দেবপুরে অথবা দৈতাপুরে আশ্রয়গ্রহণ করে, তথাপি তার নিস্তার নাই। যদি জরত্রপ প্রাণভরে ভীত হয়ে হরধিগম্য चारणानि मत्था श्राटम करत, चामात त्काथ मार्वाध हरत তাকে দগ্ধ করবে, যদি জয়দ্রথ অতল সমুদ্রগর্ভে প্রবেশ করে, আমার ক্রোধ বাড়বাগ্রি হয়ে তাকে দগ্ধ করবে। কাল জয়-क्टरथत निकात नाहे-नाहे-नाहे।

क्या माधू! माधू! माधू!

অর্জু। কাল বস্তমরা হয় জয়দ্রপশ্না হবেন, নয় অর্জুনকে চিরদিনের মত বিদায় দিবেন। ক্ষরিয়প্রতিজ্ঞা—বীরপ্রতিজ্ঞা
লক্ষন হবে না, হবে না। "মাস্ত্রের সাধন কিন্ধা শরীর
পতন।" এই আমি চল্লেম, যেখানে ছ্রাল্লা থাক্বে, সেই
খানে গিয়ে তাকে বিনাশ করব।

[বেগে প্রস্থান।

[পশ্চাৎ পশ্চা**ৎ** সকলের প্রস্থান।

দ্বিতীয় দৃশ্য।

युक्तञ्ज ।

(বস্তার্ত অভিমন্থার মৃত দেহ পতিত) (শ্রীক্লফের প্রবেশ)

ক্ষণ। স্থানী চন্দনচর্চার যে অঙ্গ ভারাক্রান্ত হত, আজ সেই
অঙ্গেশত শত অন্তের আঘাত-চিত্র। মরি! কুস্থন-স্কুমার
দেহ আজ ধূলার ধূস্রিত, থঞ্জন-গঞ্জিত নেত্রন্তর আজ হিরনিনীলিত। পক্ষী পিঞ্জর পরিত্যাগ করে পলায়ন করেছে,
এক মৃহর্তের জন্যও আর তা ফিরে আস্বেনা। শত শত,
লক্ষ্ লক্ষ, অযুত্ত অযুত্ত জীবন দিলেও আর ফিরে আস্বে
না। কালের করাল প্রাস্থতে কাহারও জাব্যাহতি নাই।

দকলেরই এই পথ। বুথা মহুবোর গর্ম, বুথা মহুবোর অহন্ধার, বুথা মহুবোর অভিমান। কিন্তু মহুবা নিরন্তরই ধনমদে, প্রথামদে মন্ত, একবারও ভাবে না যে কালের কুটিল চক্রে দকলকেই পেষিত হতে হবে। হুর্যোধন! এক মূহুর্ত্তের জন্যও যদি এই সকল ভাবনা তোমার মনোমধ্যে উদিত হত, তা হলে আর এত অমূল্য মহুবাজীবন সামান্ত ভূমি-থন্ডের জন্য বিনষ্ট হত না।

(वर्ष्कुत्नत श्रायम)

- অর্জ্। দগ্ধ হলেম, দগ্ধ হলেম, জলে গেলেম। পুত্রশোকানলে হৃদয়ের অন্থি-মজ্জা পর্যান্ত দগ্ধ হয়ে গেল। আর সয় না—
- কৃষণ। অর্জুন! আবার তুমি এখানে কেন এলে ? এ সকল তোমার দেখবার উপযুক্ত নয়।
- অর্ছু। একবার জন্মের মত দেখে নি। আর দেখতে পাব না। আমার অভিময়তেক আমি আরে দেখতে পাব না।
- ক্কম। তবে দেখ, দেখে চকু দগ্ধ কর। তাপিত হাদয় দিগুন তাপিত কর।
- অর্জু। ঐ আমার নয়নের তারা, আমার জীবনের জীবন, প্রভাতচক্রের জ্ঞার মিলিন হয়ে পড়ে রয়েছেন ! রুফা, কি দেখালে ?—
 কি দেখালে ? চক্ষু পুড়ে গেল যে ! (অভিমন্তার মৃত দেহ
 আলিক্ষন করিতে করিতে) বাবা অভিমন্তা রে ! এই কি
 তোর শরন করবার স্থান ? উঠ বাবা, একবার উঠ, একবার
 উঠে কথা কও——(মুখচ্ছন) একবার উঠ, একবার উঠে
 এ হাবরে এসো—এসে এ ভাপিত হাবর স্থাতিল কর।
- কৃষ্ণ। অর্জুন! আবার তুনি জীলোকের ন্যার শোক করতে লাগলে?

অর্। কৃষণ এখন চিরকালই আমি শোক করতে রইলেম।

কৃষণ। চিরকালই শোক করবে সত্য। কিন্ত ইতিপূর্ব্বে পুশ্রণোকে অধীর হয়ে,ক্রোধে অন্ধ হয়ে কি প্রতিজ্ঞা করেছিলে স্বরণ আছে?

আৰ্। স্বৰণপটে গাঢ় চিত্ৰিত আছে। আমি যথন প্ৰতিজ্ঞা করেছি, তথন অবশ্ৰই তা পূৰ্ণ হবে। আমার পুল্লঘাতী জয়দ্ৰথ নিশ্চরই ক'ল শমন-ভবন দৰ্শন করবে।

ক্ষা গুনেছ, দ্রোণাচার্য্য জয়দ্রথকে তোমার হস্ত হতে রক্ষা কর-বার জন্য কি উপায় উদ্ভাবন করেছেন?

অজু! কেহই জয়দ্রথকে রক্ষা করতে পারবে না।

কৃষণ। অর্জুন, সকল বিবয়ে ঔদ্ধত্য প্রকাশ করা উচিত নয়।
তোমার প্রতিজ্ঞা শ্রবণ করে কৌরবগণ জয়দ্রথকে রক্ষা
করবার জন্য কি উপায় স্থির করেছে, শুন। কাল তোমার
সহিত তারা ভয়কর যুদ্ধ করবে। কর্ণ, অর্থ্যামা, ব্রস্কেন,
কুপ, শল্য ও ভূরিশ্রেবা, এই ছয়জন সেই যুদ্ধে অগ্রগামী হবে।
দোণাচার্য্য এক ছর্ভেল্য বৃহে রচনা করবেন। তার পূর্বার্দ্ধ
শক্ট ও পশ্চার্দ্ধ পদ্ম সদৃশ হবে। এই পদ্মব্যুহের মধ্যস্থলে স্ফী
নামে এক গুড় ব্যুহ রচিত থাক্বে। সেই স্ফী ব্যুহের পার্শ্বে
জয়দ্রথ অসংখ্য বীরগণ কর্ত্ক পরিরক্ষিত হয়ে অবস্থান করবে।
অর্জুন! অগ্রগামী ছয় জনকে প্রথমে পরাস্ত করতে কত ক্ট
হবে, তা সয়ণ কর। তার পর শক্টব্যহ, তার পর পদ্মব্যহ,
তার পর স্ফীব্যহ, তার পর অসংখ্য বীরগণ-পরিরক্ষিত
জয়দ্রথ । তেমার প্রতিজ্ঞাম্পারে স্থ্যান্তের পূর্বেই তোমাকে
জয়দ্রথ বধ করতে হবে। না হলে কি বলেছ সয়ণ আছে?

অর্জ্ঞ। না হলে, স্বহস্তে চিতা প্রজ্ঞানিত করে তমধ্যে আয়সমর্পন করব।

ক্ষ। তা আর প্রার্থনীয় নয়। অর্জুন! ক্রোধ পরবশ হয়ে

অতি কঠিন বিষয়ে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হয়েছ। এখন দ্বয়দ্রথ বধের উপায় কি ?

- অর্জু। উপায় তুমি। কৃষ্ণ। তুমি আমাকে ভর প্রদর্শন করছ, কিন্তু কৃষ্ণ যার বন্ধুত্ব শৃষ্থলে আবন্ধ, সে সামান্য জয়দ্রথবধে কথনই ভীত হবে না। দেবাদিদেব মহাদেবের সহিতও যুদ্ধ করতে সে ভীত হয় না।
- কৃষণ। অত এব সেই বিষয়ের সংপরামর্শের জন্য **স্থবি**বেচক অমাত্য ও বন্ধুগণের সহিত নীতি মন্ত্রণা করা কর্ত্ব ।
- আৰ্জু। সংখ! যাহা আবিশুক তাহা তুমি কর। আমাকে সে কথা বলাই বাহল্য।
- কৃষণ। তবে এখন স্বশিবিরে গমন কর। সকলকে তথায় থাক্তে বলগে! আমি ক্ষণপরেই যাচ্ছি। এস্থানে আর তোমার থাকবার প্রয়োজন নাই। আমি অভিমন্থার মৃতদেহের সং-কার্য্যের চেষ্টা দেখি।
- অর্ছ । কৃষ্ণ ! তুমি আমার শ্রণশক্তি লোপ কর। ওহ ! ও
 নিষ্ঠুর কথা আমার কর্ণকৃহরে প্রবেশ করবার পূর্বে আমার
 মৃত্যুহল না কেন ? অভিমন্থারে ! ভোর দেহ আজ অনলে
 দগ্ধ হবে ! ওহ ! বুক ফেটে গেল !

[উভয়ের প্রস্থান।

(সুভদ্রার প্রবেশ)

হত। কৈ, কৈ, আমার অভিময়া কৈ? আমার প্রাণের অভিময়া কৈ? আমার প্রাণের অভিময়া কৈ? আমার প্রাণের অভিময়া কেণ্ডে পারিনে। হা অভিময়া ! (মৃচ্ছ্ 1) (ক্ষণপরে উঠিয়া) অভিময়া রে! অভিময়া রে! কোথায় গোলি! অভাগিনীকে কেলে কোথায় পালালি! আমাকে যে মা বল্বার আর

কেউ নাই রে । ওরে, কে আর আমাকে মা বলে ডাক্বে ! কার মুখ দেখে আর আমি নয়ন সার্থক করব ! বাছা, কোথা গেলি! কোথা গেলি! মায়ের কোলশ্ন্য করে কোথায় গেলি। আর যে বাঁচিনে।

भोज-नः ১।

বাবা! এই কি তের শরন করবার স্থান রে! অভিমন্ত্যা বাবা! একবার উঠ, একবার চেয়ে দেশো, ভোমার অভারিনী মা তোমার কাছে এনেছে—একবার মা বলে ডাকো। বাবা, ভোর ও কোমল অক্ষে অস্ত্রের আঘাত লেগেছে!—ওরে আমার বুকে লাগল না কেন? এ বুক ফাটে না রে—ফাটে না। (বক্ষে করাঘাত) এ বুক পাষান, ফাটে না, ফাটে না। এ প্রাণ বেরোয় না, কেই সুলায় ধুসরিত আর দেখ্তে পারিনে, উঠ—উঠ— ভোমার জন্য মনোরম শ্ব্যা প্রস্তুত করে রেখেছি—সেখানে শ্রন করবে চল—। মায়ের কথা শুন।

भीष-नः ১०।

অভিনয় রে! তোর মনে এই ছিল! আমাকে এমন করে ফেলে পালাবি, তা যদি জান্তেম, তা হলে যে সেই উদ্যানেই আমি বিষ থেয়ে যেতেম রে! ওরে তথনি আমি বারণ করেছিলেম।—বাছারে স্থপ্রপ্রাপ্ত রত্নের মত দেখা দিয়ে কোথায় পালিয়ে গেলি ? বাবা, পৃথিবী যে আজ শ্ন্যময় দেখ্ছি রে! বাবা অভিময়া! অভিময়া! অভিময়া! অভিময়া! তোর কি কেউ রক্ষক ছিল না রে! কৃষ্ণ যার মাতৃল, ধনঞ্জ যার জনক, তাকে সপ্তর্থীতে অন্যায় করে বধ

করলে! ওরে পাগুবদের ধিক্—তাদের জীবনে ধিক, তাদের বীরত্বে ধিক্! ওরে আমার সর্বনাশের জন্যই কি কুরুপাওবের যুদ্ধ হয়েছিল! হরাআ হুর্যোধন! তোর সর্বনাশ হবে। আমি মায়ের চথের জলের সহিত বলছি, তোর সর্বনাশ হবে, হবে—আমি মায়ের চথের জলের সহিত বলছি, তুই নির্বংশ হবি, আমি মায়ের চথের জলের সহিত বলছি, তোর বংশে বাতি দিতে কেউ থাক্বে না—থাক্বে না—থাক্বে না। আমার যেসন অন্তরাল্লা পুড়ে থাক হয়ে যাছে, তুই এর চতুগুণ পুড়বি। বিধাতা! তোমার মনে এই ছিল! হৃথেনীকে একটীমাত্র রত্ন দিয়ে জাবশেষে তাও হরণ করলে! আমি তোমার কাছে কোন দেয়ে দোষী—কোন পাণে পাণী—কোন অণরাধে অণ্বনাধী। আমার যে আর নাই!

(बीक्ररकृत थरवर्ग।)

ক্লা একি স্থভদা? তুমি এখানে কেন?

- স্ত। দাদা! দাদা! আমার যে সর্বনাশ হয়েছে! আমার অভিন মস্যাযে আমায় ফেলে পালিয়ে গেছে। দাদা, তুমি থাকতে আমার এই হল? তুমি থাক্তে আমার অভিমন্তাকে হুর্মতি কৌরবগণ অন্যায় করে বিনাশ করলে? দাদা, আমি আর বাঁচি না, আমায় বিদার দাও, আমার অভিমন্তা যেথানে গেছে, আমিও সেথানে যাই।
- ক্ষণ। স্থতে । ক্ষান্ত হও। আর শোক কর না। কাল সকলকেই
 সংহার করে। সংকুলোদ্ধৃত ক্ষত্রিমের যে রূপে জীবন
 পরিত্যাগ করা উচিত, তোমার অভিমন্থা সেই রূপেই
 প্রাণত্যাগ ব গেছে। অভিমন্থা বীরগণের অভিল্যিত

গতিলাভ করেছে। সে লক্ষ লক্ষ শত্রু বিনাশ করে পবিত্র অক্ষয় লোকে গমন করেছে। যুগে যুগে মহাযোগীগণ যোগ-মাধন, তপশ্চর্যা-ছারা যে গতি না প্রাপ্ত হয়, তোমার অভিমন্তা সেই গতি লাভ করেছে। স্কভত্রে! তুমি বীর-জননী, বীরভগ্নি, বীরপত্নি, বীরনন্দিনী, বীরবান্ধবা—অভি-

- মহার জন্য আর ওরূপ কাতর হওয়া তোমার উচিত নয়।
- স্ত। ভুলতে যে পারি না, বুকের ভিতর দপ্করে যে জলে ওঠে—আমার যে সব শূন্য হয়েছে——আমার চক্ষে যে সব অন্ধরার। এই কি অভিমুন্তার বীরলাকে যাবার সময়? সে যে এখনও আমার কোলে থাকত। দাদা, আমার ছধের ছেলেকে কোরবেরা অন্যায় করে মারলে! অভিমন্তা আমার কি অনাথ—তার কি রক্ষক ছিল না—
- কৃষণ। পাপাত্মা, বালকহন্তা জয়দ্রণ অচিরেই তার পাপের প্রতিফল প্রাপ্ত হবে। অদ্য রাত্রি প্রভাত অবধি তার জীবন আছে—রাত্রি প্রভাতে অমরপ্রীতে প্রবেশ করলেও সে অর্জ্জুনের হস্ত হতে পরিত্রাণ পাবে না। কাল তুমি নিশ্চয়ই শুনবে, জয়দ্রথের মস্তক তার দেহ হতে ছিল্ল হয়েছে। ভগ্নি! শোক পরিত্যাগ কর——আর ক্রন্দন কর না।
- স্থৃত। চক্ষের জল নিবারণ হয় না। দাদা, যে অভিমন্থার পশ্চাতে পশ্চাতে শত শত দাস দাসী নিয়ত পরিভ্রমণ করত, আজ আমার সেই অভিমন্থা কি না শ্মশান-শিবাগণের সঙ্গে সহবাস করছে!
- কৃষ্ণ। স্নভদ্রে। তুমি শীঘ্র এস্থান পরিত্যাগ কর। এস্থানে যত থাক্বে, তত তোমার মন ব্যাকুল হবে। স্ভদ্রে! গৃহে যাও।
- হুভ। মণেও কি আমি বাছাকে ভুল্তে পারব! আমার বুকের

ভিতর যে কি করছে, তা আমিই জানছি! অতিবড় শত্রুর যেন পুত্রশোক না হয়!

কৃষণ। স্বভদ্রে! তুমি বিদ্যাবতী, বৃদ্ধিমতী, তোমাকে যে এত করে ব্ঝাতে হচ্ছে, আশ্চর্য্য!

কৃষ্ণ। যাও স্থভদ্রে ! গৃছে যাও, তথায় সেই পতিবিয়োগবিধুরা বালিকা উত্তরাকে দেখগে——

স্থা । দাদা, তার কথা মনে হলে আমার বে আর এক দণ্ডও বাঁচতে ইচ্ছা করে না——আমি তার বিধবা বেশ কি করে দেখব!

রুক। সময়ে সকলই সহা হবে। শোকের ন্তন অবস্থাই সম-পিক কটকর। এখন যাও—আনার কথা শুন। এস তোমাকৈ শিবিকায় তুলে দিয়ে আসি। এস, আমার কথা শুন।

ञ्च। ठल माना-किन्न यथारन यांव क्तरव्रत जांश निर्वता करत ना ।

িউভয়ের প্রস্থান।

(উত্তরা ও স্থনন্দার প্রবেশ)

উত্ত। নাথ! প্রাণনাথ! দ্যাড়াও—দাঁড়াও—যেওনা, ফেলে যেও না, দাসীকে অকুলসাগরে ফেলে যেওনা। চিরসঙ্গিনীকে সঙ্গে নাও। ভোমার স্থে ছঃথের, সম্পদ বিপদের চিরসহচরীকে সঙ্গে নাও।

হ্বন। প্রিয়দ্ধি! বাড়ী চল----

উত্ত। আমাকে ছেড়ে দাও—আমি বাই—যাই—থাণনাথ বেধানে গেছেন, আমিও সেধানে যাই। আর আমার এ পৃথি-বীতে কিছুই নাই। জীবনের সার রত্ন অপহত হয়েছে, এখন আমি পথের কাঙ্গালিনী—ভিখারিনী—পতি বিনা সভীর জীবনই বিজ্যনা। আমার কিছুই প্রয়োজন নাই—স্থনদা, গৃহে যাও——আমি নাথের সহগমন করব। নাথ!——নাথ!——প্রাণনাথ!

शीड-नः ১১।

আর আমার বেশভূষা অলঙ্কারে প্রয়োজন কি ? এই আমি সব ত্যাগ করলেম। আমি বিধবা——আমার অলঙ্কারে প্রয়োজন কি ?

गी७--नः २२।

গৈরিক বস্ত্র নিয়ে এসো, আমাকে পরিয়ে দাও, আমি বিশ্বা-বেশ ধারণ করি।

স্থন। সে ত চিরকালই পরবে, তার জন্য এত তাড়াতাড়ি কেন ?
উত্ত। বড় অধিক দিন নর, অধিক ক্ষণও নর, আনি এথনি এ
পৃথিবীহতে বিদায় হব—স্থি! আমাকে বিদায় দাও।
দাও—সামাকে বিধবা সাজিয়ে দাও—জ্মণং দেখুক,
পৃথিবী দেখুক, উত্তরা আজ বিধবা। জগং দেখুক, বিধবা
পতিছীনা অভাগিনী উত্তরা আজ পৃথিবী হতে জন্মের মত
চলল।

স্থন। প্রিয়স্থি! ক্ষান্ত হও, আর অমন কর না---

- উত্ত। কি বল্ছ স্থননা? আর আমার বেশ ভূষার প্রয়োজন কি? যার জনা এই সব, এ তাঁরই সঙ্গে সঙ্গে যাবে। শুভ বিবাহের দিন সিমস্তে সিন্দ্র পরেছিলেম, এই কাল চির বিচ্ছেদের দিন, তা উঠে যাবে। না, গেছে—সাগে থেকেই গেছে।
- সুন। সথি! যা হবার ভা হল——এখন যুবরাজের মৃতদেহের স্থকার্য্য হোক—চল, আর এখানে থেকে কায় লাই।

উত্ত। না, আমি যাব না—আমার সমুখেই সব হোক—
আলো, ভোমরা, চিতা আলো—একটু বড় করে চিতা
প্রস্তুত কর— যেন আমারও তাতে স্থান হয়—যা
বলছি, তাই কর—আমার এই শেষ অন্তরোধটী রক্ষা
কর—আর আমি কারও কাছে কিছুই চাইতে আসব
না—স্থননা! আমাকে সান করিয়ে আন—চল
আমাকে নদীতে নিয়ে চল।

ञ्चन। ञान करत वाड़ी वादव हल।

উত্ত। বাড়ী কোথা? কোথা যাব? সৰ অরণ্য, সব অরণ্য।

চল আমাকে স্নান করিয়ে দিবে চল—স্থননা! তুমিও

আমার প্রতি বিমুধ হলে! আমার শেষ একটী অমুরোধ
রক্ষা করতে পারলে না!—হার! বিধাতা বিমুধ হলে তার
প্রতি জগৎ বিমুধ হয়।

স্ব। কেন আমাকে মিছে ভং সনা কর ! তুমি কি বণ্ছ——
উত্ত। আছো — তুমি না থেতে পার, আমি একাই যাই—— আর
আমার কাকে ভয় ? কাকে লজ্জা ? আমি পৃথিবী হতে
জন্মের মত যাচিত—— আর আমার ভয় কি ?— লক্ষা কি ?

थिश्वान।

সুন্ধ দীড়োও——দীড়োও——

ি গশ্চাৎ পশ্চাৎ প্রস্থান।
[ছুইজন শব-বাহকের প্রবেশ ও অভিমন্ত্যুর

মৃতদেহ লইয়া প্রস্থান]

त्मभरथा गीज-नः ১०।

তৃতীয় দৃশ্য।

নদী-তট ।

প্রজ্বালিত চিতা

(বিধবা বেশে উত্তর্যার প্রবেশ)

উত্ত ৷----

গীত---নং ১৪।

(চিতা প্রদক্ষিণ করিতে করিতে) হেমা বস্তন্ধরে! বিদার দাও—নাথ! আমার সঙ্গে নাও। (চিতার পড়িবার উপক্রম)

टेमववानी।

উত্তরে ! অনলে দেহ কর না অর্পণ, গর্ভেতে তোমার আছে কুমার রতন।

উত্ত। (ভূতলে পতিত হইরা) হা !— যেতে পারলেম না, পারলেম না——চির অন্ধকারে থাকতে হল——হা নাধ! নাধ! নাধ!

যবনিকা পতন।

সম্পূর্ণ।

গীতাবলী।

গীত—নং ১।

मशीग्।

কুত্মমিত কুঞ্জবনে চল সখি চল চল,—
নিদাঘ-তাপিত দেহ করিতে লো স্থশীতল।
লোহিত বরণ তকু, অস্তে যাইতেছে ভাণু,
সনিড়ে আসিছে ফিরি, স্থনাদী বিহঙ্গদল।
ফুটিছে বিবিধ ফুল, মালতি, জাঁতি, বকুল,
লয়ে পরিমল স্থধা, ভ্রমিছে মলয়ানিল।

গীত—নং ২। স্থীগ্ণ।

ওলো,——

আয়লো আলি, কুস্থম তুলি, ভরিয়ে ডালা।
করে যতন, চারু চিকণ, গাঁথ্বলো মালা,——
দিব সজনি, সখীর গলে, জুড়াবে জালা।
মালার মতন,মোহন বাঁধন, নাইক সখি আর,—
প্রেম বাঁধনে, পতি রতনে, বাঁধ্বে সখি,
বিরাটবালা।

গীত-নং ७।

উত্তরা।

দেখ্লো সখি, কুস্থম-কলি, পরিমলে প্রাণহরে হেলিছে ছুলিছে ধীরে, মলয় অনিল ভরে। শোভিতে মদন-ভূন, ফুটেছে নানা প্রস্থন, দেখ্লো আলি, রূপের ডালি, শোভিতেছে তরুশিরে!

ছাড়ি নলিনী-বদন, ঝাঁকে ঝাঁকে অলিগণ, বিরহে ব্যাকুল মন, কাঁদিছে করুণ স্বরে।

গীত-নং ৪।

मधीनन ।

গেঁথেছি ফুলহার করিয়ে যতন। ধর রাজবালা, চিকণ হার,—— দেখি জুড়াবে সখি যুগল নয়ন।

উত্তরা ৷

দেহ সহচরি, পরিব মালা,——পরিব পুরাইতে তব আকিঞ্ন।

স্থীগ্ৰ।

ব্যাকুলিত চিত, মধ্পদলে,—
না হেরে তরুশিরে, কুস্কম রতন।

গীত।বলী।

উত্তরা।

কি স্থথ কাঁদায়ে অলিকুলে লো,—
তুলে লয়ে ফুল, নয়ন-রঞ্জন।
স্থীগণ।
হুদি-গিরি'পরে ফুটিবে ফুল,—
ছুটিবে মধুলোভে মধুকরগণ।
গীত—নং ৫।
উদ্ভব্য।

রাখ নাথ সতীর জীবন।
দয়াময় হে ত্রিলোচন!
ভীষণ সমরে আজি গিয়াছেন নাথ,
দেখো দেখো রেখো তারে এই আকিঞ্চন
করিতে তোমার ধ্যান, দেখি সে বয়ান,—
অবলার অপরাধ কর' না গ্রহণ
উষ্ণ নয়ন-বারি নহে স্থশীতল,—
কলুষিত করিতেছে তব শ্রীচরণ।
গীত—নং ৬।

ীত—নং ৬। স্থীগণ।

কেন কেন প্রাণসই! মলিন এমন, তব মুখকমল?
নলিনী-নয়নে জল, ঝরিতেছে অবিরল,
কেন ললনে! কেন মলিন লো সই! মুখকমল?
কেনলো বিজনে বসি, আবরি বদন-শশী,
কেন সজনি! কেন তমসে মগন! মুখকমল?

গীত—নং ৭। স্বভ্যা।

শঙ্কর শশাস্কধর — ত্রিনয়ন!
বিপদে পড়িয়ে আজি লয়েছি তব শরণ।
সমরে কুমার হায়, রক্ষা কর দয়াময়,
রক্ষা কর শূলপাণি, করি এই নিবেদন।
এই মাত্র ভিক্ষা চাই, বাছারে ফিরায়ে পাই,
ছুখিনীর আর নাই, বিনা অভিমন্যুধন।

গীত—নং ৮। স্বৰ্গীয় দুত।

উঠ উঠ বীরবর, চল অমর ভবনে,
অমাময় চন্দ্রলোক, হায় তোমার বিহনে !
চলহে বিমলবিভা, উজলিতে দেবসভা,
চল হে ত্রিদিবধামে, আরোহি এ দিব্যযানে।
যোড়শ বরষ গত, শাপ তব বিমোচিত,
চল চল চন্দ্রলোকে, কেন হে ধরাশয়নে ?

গীত—নং ১।

স্থভদ্রা।

বিহনে তোমার, প্রাণ যায়রে, ছ্খিনী-রতন ! হেরি চারিদিক শৃত্যময়, বাঁচিনা আর,

স্থারে সংসার হইল বন।
তোর্ ছথিনী জননী, ডাকেরে যান্ত্রমণি,
উঠ রে উঠ, মা বলে ডাকরে, জুড়াক জীবন—
চাও রে মেলি নয়ন, তোল রে বদন, হৃদয়-ধন।

গীভাবলী।

গীত-নং ১০।

হুভদ্রা।

বিধাতা, ছুখিনী ভালে, এই কি হে লিখেছিলে! একটা রতন দিয়ে, তাও শেষে হরে নিলে। হায়রে তোমার সম, জগতে নাহি নির্মম, কি দোষে দাসীর বুকে, দারুণ শেল হানিলে। বিনা অভিমন্তুধন, যায়রে যায় জীবন, সহেনা যন্ত্রনা আর, প্রাণ সঁপিব অনলে!

भीड--- न९ >>।

উত্রা ।

কোথা গেলে প্রাণনাথ, ত্যজিয়ে চিরদাসীরে, ফেলিয়ে এ অভাগীরে, চিরশোকের পাথারে। দিয়ে নিদারুন ব্যথা, ছিঁড়িয়ে প্রণয়-লতা, কোথা গেলে প্রাণনাথ, জগত আঁধার করে। দেখ নাথ তব দাসী, কাঁদে তব পাশে বসি, ভাষিছে নয়ন হায়, সদত শোকের নিরে। উঠ উঠ প্রাণনাথ, দেখ হইল প্রভাত, অস্তমিত স্থশশী, হেরি থর দিবাকরে।

গীত---নং ১২।

উত্তরা।

যার তরে এ জীবন, যতনে করি ধারণ, সে করিল পলায়ন, স্থিরে এখন! বসন ভূষনে আর, কি কাজ আছে আমার,
স্লচিকন অলঙ্কার, নাহি প্রয়োজন।
(অলঙ্কার ত্যাগ)

বিমুখ জগত আমারে সজনি, আমিরে ছুখিনী বিধবা রমণি, পতিহীনা নারি, পতি কাঙ্গালিনী, পতির সহিত করিব গমন।

হায়! ফুরাল সকলি, সথি এ জীবনে!
চাহিনা আর জীবনে।
দেহ গো বিদায় মোরে, যাই নাথ সনে,
দিব এই দেহ আজি দেব হুতাশনে।
হুদয়ের শান্তি আর নাহি রে এখানে,
যাব সথি আজি চির শান্তি নিকেতনে।
গীত—নং ১৩।

নেপথ্যে।

হায় ! স্থথের যামিনী প্রভাত হইল।

স্থে স্থতারা ডুবিল।

বিষাদের রব এবে, হায়, পুরিল বিপুল ভবে,

বিষাদে কাঁদে বিহগ সকল !

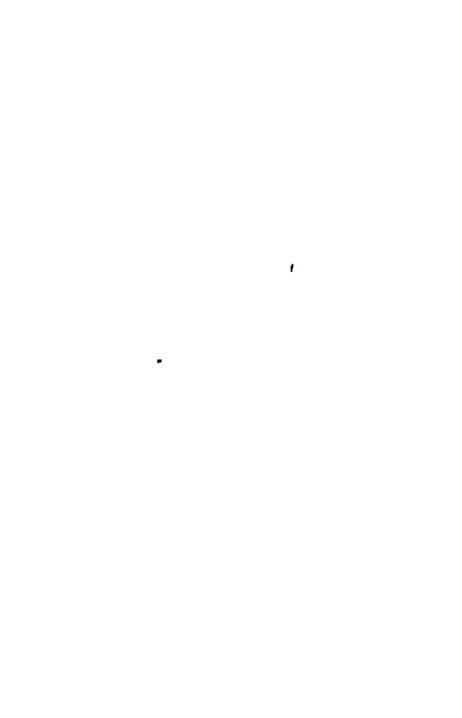
তরুলতা আঁথিনীরে, মুথে ভাসইছে ধরনীরে,

জগত আজি বিষাদে বিকল।

गीउ-नः ১८।

উত্তরা।

চলিল ছখিনী আজি ত্যজিয়ে সংসার গো, পতি বিনা অবলার সকলি অসার গো। কোথা পিতা, কোথা মাতা, কোথা প্রিয়তম ভাতা, আত্মীয় স্বজন কোথা, দেখ একবার গো। ছখিনী বিধবা বালা, জুড়াতে বৈধব্য জ্বালা, চলিল ত্যজিতে আজি, জীবনের ভার গো। কোথা প্রভু নারায়ণ, স্মরি তব শ্রীচরণ, অতিক্রম করি আজি, শোক পারাবার গো।



জয়পাল নাটক।

সম্পাদকগণের অভিপ্রায়।

"নাটকথানি পাঠ করিলে সমর বুথা গেল বলিয়া পাঠকদিগের আক্লেপ করিবার কোন কারণ নাই। আমাদের বিবেচনার, নাট্য-শালার ইহা অভিনীত হইলে দর্শক ও শ্রোভৃত্তের নিভান্ত সন্তোব-জনক হইবে।"

"এই গ্রন্থানি পাঠ করিরা আমরা অত্যন্ত সন্তুঠ হইরাছি। ইহাতে গ্রন্থকার বে অনেক নৈপুনা ও চতুরতা দেখাইরাছেন তাহার ভূল নাই। এ পুস্তকখানি যিনি পাঠ করিবেন তিনি বিরক্ত হইবেন না।" অমৃতবাজার পত্রিকা।

" এধানি যে প্রণালীতে লিখিত হইয়াছে, তাছাতে নাট্যশালার বিলক্ষণ উপযোগী হইয়াছে। ইহার লেথার সেক্ষিয়্য আছে। ইহা পাঠ করিলে যবনদিগের প্রতি বিজ্ঞাতীয় ঘূণা ও ভারতের উদ্ধার সাধনার্থ উৎসাহের উদ্রেক হয়। জয়পাল এই নাটকের নায়ক, তাঁহার পালা যথায়থ চিত্রিত হইয়াছে। জয়পালের লেথা উৎকৃষ্টই হইয়াছে।"

''সদানন্দ নামক রাজপারিবদের চরিত্র অতি স্করে ও ন্তন রূপে সংঘটিত হইয়াছে।'' এড়ুকেশন গেছেট।

"ইহাতে গ্রন্থকার নাটক লিধিবার ক্ষমতার পরিচর দিয়াছেন।" সমাজদর্শণ।

"জয়পালের ভাষা অধিকতর পরিপক, বিশুদ্ধ ও প্রাঞ্জন। জয়পালের রচনা প্রণালী অধিকতর গভীর। গ্রহকার এই নাটকে আপনার
ক্ষমতার পরিচয় দিয়াছেন। নাটকথানি অধিকতর হাদয়গ্রাহী হই্য়াছে। গ্রহের দোবভাগ অপেকা গুণভাগ অধিক। গ্রহের পাত্রদিগের
মধ্যে সদানক্ষের চিত্রটা অতি ইচাফ্রপে চিত্রিত হইয়ছে। বিজয়কেতৃকে গ্রহকার বেশ প্রচ্ছরভাবে রাধিয়াছেন। নাটকের গীতগুলি
অতি স্কর। গ্রহকারের কবিষ্প্র বেশ আছে।" সাপ্রাহিক সমাচার।

It seems, the author has a command over a clear style. He has produced a work, whose literary merits, any educated native cannot, but approve. The pieces of poetry, and especially those exhortatives to the soldiers, are indeed lively and vigorous, and reflect much credit on the young author.

National Magazine.

"The play has considerable merit, especially in descriptions, which are lively and grafic."

Bengal Magazine.

"The descriptions of the author are lively and full of spirit."

National Paper.

नग-निनी नार्ठेक।

সম্পাদকগণের অভিপ্রায়।

"লেখক যদিও অলবস্বস্ক, তথাপি লেখা মল হর নাই। কবিতা ভালি উত্তন হইরাছে, নাটকের কল্লনাও মধ্যবিৎ অপেকা ভাল। ভবি-ষাতে ইনি একজন স্থলেখক হইবেন সলেহ নাই।" সহচর।

"লেথকের রচনাশক্তি আছে। গদ্য অপেক্ষা পদ্যে সেই শক্তির অধিক ক্ষুর্ত্তি পাইয়াছে।" সাপ্তাহিক সমাচার।

সমালোচ্য কাব্য ছইতে কিয়দংশ অবিকল তুলিয়া দিতেছি, ইহাতেষথার্থই কবিত্ব ও লালিত্ব আছে— 'পৌর্ণমাস্য' নিশি, শশী শোড়শী রূপসী" ইত্যাদি—হালিসহর পত্তিকা।

"এরপ কখনই বলা যাইতে পারে না যে গ্রন্থকার নাটক লিখিছে অক্ষম। তাঁহাং স্থললিত কবিতা লিখিবারও বিশেষ ক্ষমতা সাছে।" মধ্যস্ত।

গ্রন্থকার বিশেষ পরিচয় দিয়াছেন।" কলে পরিচয়

The author seems to possess a deal of ment. His style is generally clear and his pieces of poetry in several instances are beautiful indeed and reflect credit on the author.

National Paper.

